SMART
HEATER & COOLER







USER MANUAL

FLOOR WASHING MACHINE

AMOP 12AH (M2)

www.smartheater.ro

Content

No. crt.	Section	Page
1	Preface	3
2	Guide	4
3	Introduction	6
4	Specifications	8
5	Warranty	9
6	Description	9
7	Safety	11
8	Operation	14
9	Cleaning and storage	20
10	Maintenance	21
11	Troubleshooting	25

1.Preface

Thank you for choosing the M2 floor scrubber. This industrial automatic cleaning machine works faster, more efficiently, safer and more environmentally friendly – an excellent choice for your cleaning needs. The M2's compact design allows cleaning right up to the edge and under obstacles, minimizing the need for manual scrubbing.
The M2 is battery-operated and equipped with two counter-rotating brushes, which ensure deep cleaning and excellent results. Also, the reduced consumption of water and chemicals contributes to both a lower environmental impact and a reduced risk of slipping.

📘 Please read this manual carefully before using the M2 floor scrubber. This document contains important information and operating instructions. Keep the manual for future reference. Optimal performance of the M2 model is achieved when:
It is regularly maintained according to the preventive maintenance instructions included in this manual.
It is used with care and responsibility.
Only original spare parts supplied by the manufacturer are used.

Purpose of the user manual

The purpose of this manual is to provide the user with all the necessary information so that, throughout the life of the M2 machine, it can be used correctly, efficiently and safely, even in the event of foreseeable misuse.
The manual contains instructions related to:

- Operator's personal safety
- Correct and incorrect use of the M2 machine
- Instructions for daily use
- Maintenance instructions
- Storage conditions
- Information on proper disposal of equipment

⚠️ These instructions must be followed to avoid risks that may lead to personal injury or property damage.

Target audience
This manual is intended for M2 machine operators, their supervisors, partners and importers.

M2 machine operators
The M2 floor scrubber dryer may only be used by persons who have read and correctly understood the instructions in this manual or who have been trained by an experienced operator who has read and understood this manual.

2.Guide

SYMBOL	Term	Explanation
	WARNING	Indicates a hazardous situation which, if the safety instructions are not followed, may result in injury to the operator or bystanders, as well as minor or moderate damage to the product or the environment.
	WARNING	Indicates a hazardous situation which, if instructions are not followed, may result in minor or moderate damage to the product or the environment.
	CAREFUL	Indicates a liability situation where the manufacturer or its partners cannot be held liable for damages caused by failure to follow the instructions.

	STRONG MAGNET	Indicates that the device contains strong magnets. These may affect the operation of pacemakers or damage electronic data (e.g. access cards).
	PACKMAKER	Indicates that operators or maintenance personnel with pacemakers must maintain a minimum distance of 15 cm. In this case, the equipment should not be worn on the back.
	BATTERY	Indicates that the device is powered by batteries. These must be charged according to the instructions in the separate Class I charger manual. Batteries must be disposed of in accordance with local regulations.
	SLIPPERY SURFACE	Indicates that the appliance may cause the floor to become slippery. It is recommended that warning signs be placed in the areas concerned.

3.Introduction

The M2 floor scrubber dryer is an easy-to-use and safe piece of equipment. This manual will help you get started using the appliance correctly and explain how to operate and maintain it. You will be pleasantly surprised by how efficiently and quickly the battery-powered M2 gets the job done. The batteries must be fully charged before use. Please refer to the Class I battery charger manual for correct instructions.
This manual is intended for people who use or perform daily maintenance on the M2. The manual should be read in its entirety before first use. It describes correct operating methods, safety precautions, maintenance and transportation.

Proper use of the product
The M2 model is a specialized machine for scrubbing hard floors. Water-based liquid detergents can be used.

Improper use of the product
Incorrect use can endanger the safety of operators and those around them, and in addition voids the product warranty.

- DO NOT use the M2 near flammable dust, liquids or vapors.
- DO NOT use the M2 when there are flammable or toxic liquids on the floor (gasoline, oil, acids, etc.).
- DO NOT fill the tank with flammable detergents – use ONLY water-based cleaning solutions.
- DO NOT use water with temperatures higher than 45°C (113°F) – otherwise the tank warranty will be voided.
- DO NOT use cleaning solutions with a pH below 3 or above 11 to avoid damaging sensitive components.
- DO NOT use the device outdoors or on uneven surfaces.
- DO NOT run the appliance over floor sockets to avoid electric shock.

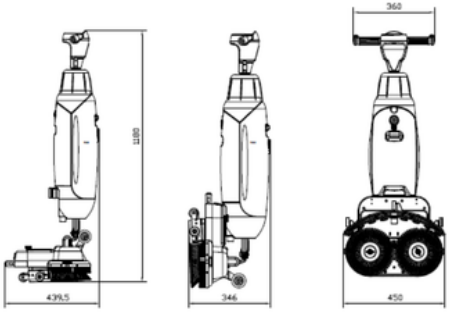
- DO NOT carry people on the device – the M2 is not intended to be ridden.
- DO NOT use the M2 as a ladder or platform.
- DO NOT store the device outdoors to avoid damage to the electronic components.
- Use only original parts supplied by the manufacturer for maintenance.
- KEEP AWAY FROM CHILDREN – M2 is a professional equipment intended for trained adult users only.

🛠️ Lifespan

Each M2 model comes with a one-year warranty. The wear of the brushes and squeegee depends on the roughness of the surface being cleaned and should be checked regularly.
To ensure correct and safe operation over the life of the equipment, the device must be checked every 500 hours of operation by an authorized partner.

4.Specifications

It is not permitted to modify the design of the M2 floor scrubber without prior consultation and consent of the manufacturer.
Any unauthorized modification affects the product warranty.



Element	Specification
Nominal voltage	DC-36V
Work efficiency	1200 ㎡/h
Brush size	212 mm x 2
Brush speed	0–350 rpm
Brush motor power	36V – 120W
Brush pressure	22 kg
Suction motor power	36V – 140W
Suction level	12 KPa
Detergent tank capacity	4L (maximum)
Recovery tank capacity	6.5L (maxim)
To make noise	65–67 dB
Battery life	12Ah – 130 minute
Battery weight	3.9 kg
net weight	20 kg
Gross weight	27 kg
size	1155 x 525 x 380 mm

5. Warranty

The M2 floor scrubber has a warranty period of 12 months for legal entities, respectively 24 months for individuals, and must be used according to the intended purpose and instructions described in this manual.

Using the M2 outdoors voids the product warranty.

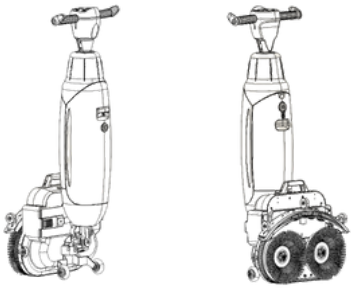
6. Description

The M2 floor scrubber consists of two main components:

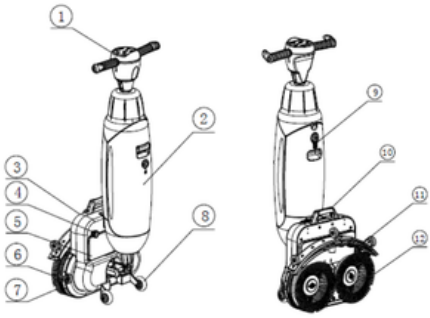
1. The main body, which contains:
- Motors (1 suction motor and 2 brush motors)
- Cleaning solution tank
- Recovery tank
- Handle and control panel with 3 functional buttons and a screen for displaying the energy level

2. Cleaning head, which includes:
- brush
- Raclette

The M2 car can be folded into a parking position, recommended for storage.

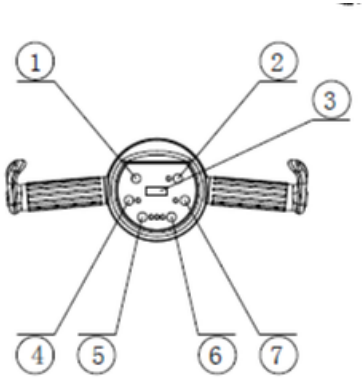


No.	compound
1	Top handle
2	Recovery tank
3	Cleaning head
4	Battery box button
5	Battery box
6	Protective wheels
7	Protective guard
8	Swivel wheels
9	Solution tank
10	Carrying handle
11	Squeegee assembly
12	brush



The main section of the upper handle consists of:

No.	compound
1	ON/OFF button
2	Water pump on/off button
3	Battery indicator
4	Suction on/off button
5	Brush on/off button
6	Speed adjustment – f or low speed “-”
7	Speed adjustment – f or low speed “+”



Transport and storage

- Always keep the body of the M2 washing machine in an upright position when filling the cleaning solution tank or when inserting the batteries. Before storing or transporting, completely empty the machine and remove the batteries after each use.

Parking position

The parking position is the recommended vertical position for storage and maintenance operations.

Instructions:

1. Make sure the suction hose is pushed back into the machine so that it is not caught or kinked.
2. Bend over and hold the handle with one hand, and with the other hand hold the scrub deck.
3. Slowly raise the wash deck until it is upright on the front wheels. Guide the machine body towards the wash deck until it locks into a resting position.

Transportation abroad

The exterior:

1. Place the M2 car in the parking position (see image below).
2. Carry the M2 machine by holding the handle with one hand and supporting the weight with the other.

Careful:
The transport wheels are not designed to run on dirty surfaces – sand can block the wheels. Lift the M2 when transporting it between buildings.

Assembly and installation

The M2 washing machine requires almost no assembly – all you need to do is insert the battery into the battery box after removing the machine from the packaging.

Risks during operation

Safe clothing

- Do not wear a tie, scarf, or loose clothing or jewelry that can get caught in rotating parts of the machine, as this could cause serious injury or even death.

Marking the workplace

- The M2 machine is designed to leave the floor dry, without slippery spots, and additional drying is not necessary. When using the M2 machine with the vacuum function OFF, mark the work area with a wet floor sign.

Careful

- Marking the work area with a wet floor sign is not required when using the M2 machine's vacuum function, unless this is a mandatory safety requirement under local law. When in doubt, mark the work area to warn passersby.
- Parking carefully

Do not park the M2 on ramps or slopes. Always park the M2 on a flat, hard surface.

Risks after use

- Remove the battery pack

It is good practice to remove the battery before performing any cleaning or maintenance tasks, or before storage.

- Car orientation

Always keep the M2 washing machine body in an upright (parking) position when replacing the brushes or squeegee.

I will dispatch
Each M2 machine is shipped with a charger and battery.

8. Operation

🔋 Before use (Battery charging) Charge the battery pack when it is properly connected to the car.
Make sure the battery is charged at least once a month.

▶️ Operation (Before starting) ✅ Initial check:

- Check the brushes and squeegee for wear or damage.
- During use, the battery indicator on the control panel shows the remaining charge level.
- It is not recommended to use the car when the battery level is below 40%.

💧 Filling the cleaning solution tank

1. Remove the plug.
2. Pour a maximum of 4L (equivalent to 18 gallons) of cleaning solution.
3. Replace the plug and make sure it is securely fastened.
4. Place the M2 car in the parking position.
5. Place the tank on the machine, with the valve facing down.
6. Press the tank down to break the valve seal.
7. Push the tank until you hear a "click" - a sign that it is properly secured.
8. Clean your hands afterwards to avoid contact with chemicals or dirt.



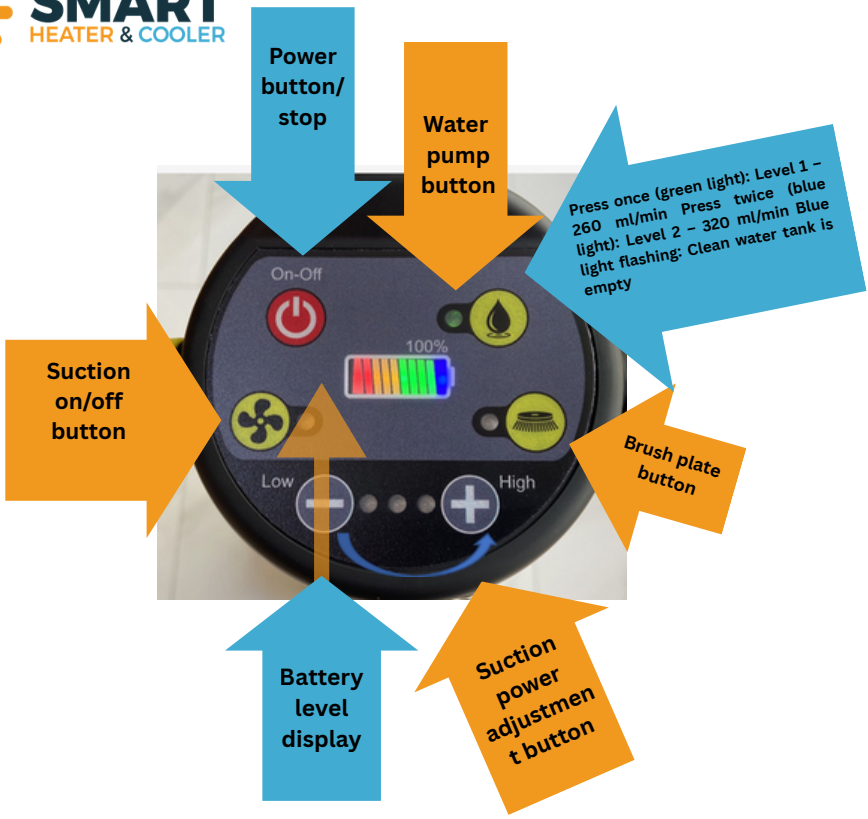


To stop one of the castor wheels.

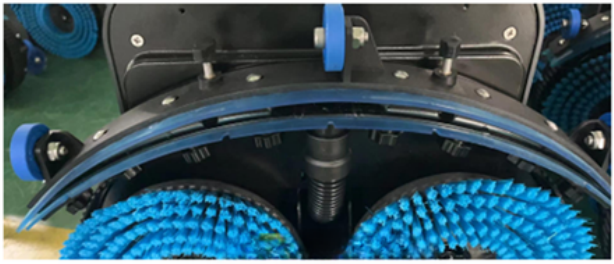
⚠️ WARNING Never press the scrub deck with your foot.

At the workplace (Job Site)

1. Lean over while holding the cleaning plate's carrying handle firmly with one hand.
2. Push the handle forward with your other hand.
3. Bring the cleaning plate slowly towards the floor.
4. Stand behind the M2 Floor Scrubber.
5. Choose the cleaning mode via the buttons/switches on the control panel (see image below), after first pressing the main ON/OFF button located on the back of the control panel. During this time, the battery indicator will light up.



Against	Description	Automatic movement	Enable
Mode 1	Vacuum only (press the vacuum button only).	❌ No	Suction button
Mode 2	Brush only (press the brush button only).	✅ Yes	Brush button
Mode 3	Water/cleaning solut ion only (just press the water pump button).	❌ No	Water button
Mode 4	Vacuum + brush (press the vacuum button and the brush button simultaneously).	✅ Yes	Vacuum + Brush
Mode 5	Vacuum + water/solution (press the left and right buttons simultaneously).	❌ No	Vacuum + Water
Module 6	Brush + water/solution (pre ss the middle and right butt ons simultaneously).	❌ No	Brush + Water
Module 7	Brush + water/solution + vacuum (press all 3 buttons).	✅ Yes	All buttons



Flip/replace wiper blade

1. Unscrew the 2 thumb screws (at the back, as shown in the image above).
2. Remove the wiper back plate.
3. Once the plastic part is removed, you can gently take the rubber strip from the back.
4. Push the 8 screws through the width of the front blades to remove the wiper faceplate.
5. Remove the rubber strip from the back.
6. Inspect the front and rear blades:

- First time: turn the slats so that the top of the slats is now facing the floor. Push the front plate screws through the holes.
- Second time: Attach a new set of blades. Push the front plate screws through the holes.

Careful:

The special wiper blades that contain small arrow-like shapes cannot be changed. They must be replaced every time.

- Put the plastic plate back on.
- Screw the 8 plastic nuts on the back.

Operating Procedure

🔄 Moving to the Work Area To move the M2 floor scrubber from one location to another within a building:

1. Place the M2 car in the parking position (see reference image).
2. Hold the handle with one hand (see reference image).
3. Go slowly and pay extra attention when pulling the M2 over obstacles.
4. To lift the M2 over obstacles, always use both hands:

- Hold the handle with one hand.
- Lift the scrub deck with your other hand.

📌 **Recommendation: If the floor is smooth, you can also use the castor wheels to move the machine more easily.**



7. Safety

Safety comes first. Therefore, please read and understand these safety instructions. Improper use may cause damage or void the manufacturer's warranty.

General safety instructions

Cleaning before washing

- Remove objects from the floor that could be propelled by the rotating brushes.

Brush condition

- Be sure to check the condition of the brush before use. Change the brush only when the machine is stopped and in the park position.

Car orientation

- Always keep the M2 washing machine body in an upright position when cleaning fluid or batteries are inserted.

Strong magnets

- Pay attention to the integrated magnets that hold the liquid reservoirs in place.

Warning

- Operators and maintenance teams wearing pacemakers must maintain a minimum distance of 15 cm (6 inches).

Battery

- Always use the automatic battery charger provided by the manufacturer.
- During normal operation, the 36V battery does not pose a safety hazard on its own.

🚶 Instructions for use at work:

6. Hold the handle with both hands.
7. Go behind the M2 car.
8. Guide the direction by gently turning the handle left or right to move the brush platform.

⛔ How to stop cleaning the floor – Step by step instructions:

- Press the water button to stop the release of cleaning solution.
- Press the brush button to stop the brush rotation.

👉 It is recommended to continue moving forward 5–8 meters to keep the floor clean and free of traces of water or dust.

- Press the suction button to stop the vacuum function.
- Press the main power button (ON/OFF) on the control panel to completely turn off the machine.

⚠️ Important note:
➡️ If you release the main ON/OFF switch directly, the M2 machine will stop immediately.
📌 However, it is recommended to first turn off the water button and move forward 5–8 meters to avoid accumulating water or dirt on the floor.
⚠️ Safety warnings:
❌ Do not operate the M2 machine at a distance greater than arm's length.
❌ Do not tilt the machine at a 45° angle, as water can enter the vacuum motor and damage it.
♻️ Empty the water or cleaning solution from both tanks into a suitable drain.
Even if the recovery tank is larger, empty it every time you refill the solution tank.

⚠️ Additional instructions for removing the solution and cleaning the system:
Please follow local regulations regarding solution disposal and wastewater treatment.
Flush the system completely: Make sure the tanks are completely emptied and the solution has been completely removed from the lines and valves.

🔧 Parking position and correct handling The machine should be in the parking position, and the main body should be tilted slightly forward. Hold the upper handle correctly for stability.

⚠️ Warning:

If the dirty water tank is almost full, handle with care to avoid spilling the contents during movement or positioning.

🔌 Charging Port Charge the battery on time – at least once a month, even if it is not used frequently, to maintain optimal performance.

PRESS TO UNLOCK



PRESS TO UNLOCK





Push the handle forward with your other hand.

Lean down holding the scrub deck carrying handle.

9. Cleaning and storage

1. Refill the solution tank with 0.5 to 1 liter of clean water.
2. Use the M2 floor scrubber's main on/off switch and choose MODE 7: Brush + Water/Cleaning Solution + Dry Vacuum by pressing all 3 buttons.

Tank cleaning

1. Dispose of the water or cleaning solution from both tanks into a suitable drain.
2. To completely clean the recovery tank:

- Partially fill the tank with clean water and hold it horizontally with the holes facing up.
- Tilt the tank repeatedly, thoroughly rinsing all dirt and debris from the tank.

3. To clean the solution tank, follow the same procedure.

Tip: Dry the tanks. Open the lids of both tanks slightly before storage to allow them to dry.

Check the brush and squeegee

1. Check that both brushes are clean and intact.

- Clean them with clean water or replace them if necessary.
- Replace the brushes if the yellow wear indicator is at the same level as the other brushes.

2. Check that the scraper is clean and intact.

- Clean it with clean water and wipe it with a clean, damp cloth.
- Replace the squeegee blades when necessary.

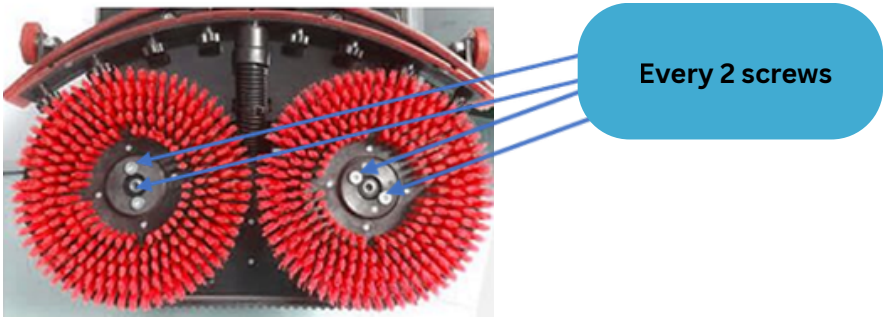
Storage in an upright position

1. Make sure the M2 floor scrubber is parked in a place where no one will stumble upon it.
2. Place the M2 floor scrubber in the parking position.
3. Store the M2 floor scrubber close to a wall, with the handle facing the wall and the brushes facing outward.

10.Maintenance

Replacing the brushes

1. Place the M2 floor scrubber in the parking position.
2. The brushes are connected to the machine by magnetic force. So, simply grab the left and right sides of the brushes (the stripping pad holder) with both hands and pull the brush out against the machine.



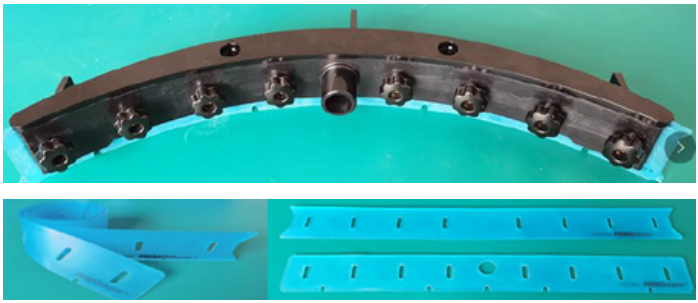
3. Visually inspect the motor discs.
4. Clean the M2 floor scrubber scrub deck with a clean, dry cloth before installing the brushes or striping pad holder.

Replacing the squeegee

Squeegee blades come in pairs and wear out over time. When you notice that the floor is no longer drying properly, replace the squeegee blades.

Detaching the squeegee

1. Place the M2 floor scrubber in the parking position.
2. Hold the scrub deck firmly with one hand.
3. Use the provided hex wrench to completely remove the two hex screws inside the squeegee.
4. Pull the squeegee correctly.
5. Remove the suction hose from the squeegee by twisting the hose.



Squeegee attachment:

1. Take the vacuum hose.
2. Insert the hose connector (as shown in the image above) into the wiper.
3. Turn the hose connector 1/4 turn to secure it firmly.
4. Carefully pull the vacuum hose from the top of the machine.
5. Hold the scrub deck firmly with one hand.
6. Align the pins on the friction platform with the holes on the wiper.
7. Screw the wiper into place.

Replacing the vacuum hose:



1. Detach the squeegee as per the previous sections.
2. Remove the solution tank. You will see where the vacuum hose is connected to the M2 floor scrubber handle.
3. Hold the scrub deck firmly with one hand.
4. Detach the vacuum hose by turning the connector 1/4 turn counterclockwise.
5. Now you can carefully pull the vacuum hose out of the top of the machine.
6. Guide the new vacuum hose through the hose connector opening located on the M2 floor scrubber handle.
7. Connect the top of the hose to the hose connector, turning 1/4 turn clockwise until it aligns properly.
8. Reinstalling the Squeegee

Recommendations for additional cleaning

- Clean the exterior of the M2 floor scrubber weekly using a non-abrasive, solvent-free cleaner or a clean, damp cloth.
- To clean the scrubber deck, first remove the brush.

Decommissioning and disposal

- It is the responsibility of the owner of the M2 floor scrubber to ensure that the product is disposed of in a responsible manner.
- After decommissioning, the M2 floor scrubber contains valuable resources and must be disposed of according to local laws and regulations regarding the recycling of electrical equipment.



Before disposal, please:

1. Rinse the car properly.
2. Remove the battery pack to dispose of it separately.
3. Remove all moving parts, such as the brush, tanks, and squeegee.
4. Dispose of all components according to local laws and regulations.

11.Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
No power supply	There is no battery.	Install the battery
	Battery discharged	Charge the battery
	Battery connected incorrectly	Reconnect the battery
Insufficient / non-existent water flow	The wrong switch is on.	Check the button on the control panel
	The main switch is in the "off" position.	Check the main power button
	Empty tank	Fill the tank
	Tank installed incorrectly	The tank valve must be pressed onto the nipple to open the seal, replace the tank
	Clogged filter	Make sure the tank is free of particles and the filter is clean.
	Blocked water pipe	Request service
Poor water recovery	Squeegee opening blocked	Remove the pipe and clean the scraper opening
	Cuts in the squeegee blades	Replace the squeegee blades
	Clogged filter	Check and clean the foam filter if necessary
	The suction hose is blocked.	Check and remove the blockage
	The vacuum motor is not working.	Request service
Water leaks	Incorrectly mounted tanks	Check and reassemble the tanks correctly
	Crack in the suction hose	Replace the hose or request service
The battery is not charging.	The battery is at the end of its life.	Replace the battery

SMART
HEATER & COOLER







BENUTZERHANDBUCH
BODENWASCHMASCHINE

AMOP 12AH (M2)

Inhalt

Nr. crt.	Abschnitt	Seite
1	Vorwort	3
2	Führung	4
3	Einführung	6
4	Spezifikationen	8
5	Garantie	9
6	Beschreibung	9
7	Sicherheit	11
8	Betrieb	14
9	Reinigung und Lagerung	20
10	Wartung	21
11	Fehlerbehebung	25

1. Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für die Scheuersaugmaschine M2 entschieden haben. Diese industrielle Reinigungsmaschine arbeitet schneller, effizienter, sicherer und umweltfreundlicher – eine ausgezeichnete Wahl für Ihre Reinigungsanforderungen. Dank ihrer kompakten Bauweise reinigt die M2 bis an den Rand und unter Hindernissen, wodurch der Bedarf an manueller Nacharbeit minimiert wird.
Der M2 ist akkubetrieben und mit zwei gegenläufig rotierenden Bürsten ausgestattet, die für eine gründliche Reinigung und hervorragende Ergebnisse sorgen. Der reduzierte Verbrauch von Wasser und Reinigungsmitteln trägt zudem zu einer geringeren Umweltbelastung und einem reduzierten Rutschrisiko bei.

📘 Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Scheuersaugmaschine M2 in Betrieb nehmen. Dieses Dokument enthält wichtige Informationen und Bedienungshinweise. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Die optimale Leistung des Modells M2 wird erreicht, wenn:
Die Wartung erfolgt regelmäßig gemäß den in diesem Handbuch enthaltenen Anweisungen zur vorbeugenden Instandhaltung.
Es wird mit Sorgfalt und Verantwortungsbewusstsein verwendet.
Es werden ausschließlich vom Hersteller gelieferte Originalersatzteile verwendet.

Zweck des Benutzerhandbuchs

Ziel dieses Handbuchs ist es, dem Benutzer alle notwendigen Informationen bereitzustellen, damit die Maschine M2 während ihrer gesamten Lebensdauer korrekt, effizient und sicher eingesetzt werden kann, auch im Falle eines vorhersehbaren Missbrauchs.
Das Handbuch enthält Anweisungen zu Folgendem:

- Persönliche Sicherheit des Bedieners
- Korrekte und inkorrekte Verwendung der M2-Maschine
- Gebrauchsanweisung
- Wartungsanleitung
- Lagerbedingungen
- Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Geräten

⚠️ Diese Anweisungen müssen unbedingt befolgt werden, um Risiken zu vermeiden, die zu Personenschäden oder Sachschäden führen können.

Zielgruppe
Dieses Handbuch richtet sich an die Bediener der M2-Maschine, deren Vorgesetzte, Partner und Importeure.

M2-Maschinenbediener
Die Bodenreinigungsmaschine M2 darf nur von Personen bedient werden, die die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gelesen und richtig verstanden haben oder die von einem erfahrenen Bediener geschult wurden, der diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat.

2. Leitfaden

SYMBOL	Begriff	Erläuterung
	WARNUNG	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn die Sicherheitsanweisungen nicht befolgt werden, zu Verletzungen des Bedieners oder von Umstehenden sowie zu geringfügigen oder mäßigen Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.
	WARNUNG	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden, zu geringfügigen oder mittelschweren Schäden am Produkt oder an der Umwelt führen kann.
	VORSICHTIG	Weist auf eine Haftungssituation hin, in der der Hersteller oder seine Partner nicht für Schäden haftbar gemacht werden können, die durch Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht wurden

	STARKER MAGNET	Weist darauf hin, dass das Gerät starke Magnete enthält. Diese können die Funktion von Herzschrittmachern beeinträchtigen oder elektronische Daten (z. B. Zugangskarten) beschädigen.
	PACKMAKER	Weist darauf hin, dass Bediener oder Wartungspersonal mit Herzschrittmachern einen Mindestabstand von 15 cm einhalten müssen. In diesem Fall sollte das Gerät nicht auf dem Rücken getragen werden.
	BATTERIE	Das Gerät wird mit Batterien betrieben. Diese müssen gemäß den Anweisungen im separaten Handbuch des Ladegeräts der Klasse I geladen werden. Batterien müssen gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.
	GLATTE OBERFLÄCHE	Dies weist darauf hin, dass das Gerät den Boden rutschig machen kann. Es wird empfohlen, in den betroffenen Bereichen Warnschilder anzubringen.

3. Einleitung

Die Scheuersaugmaschine M2 ist ein benutzerfreundliches und sicheres Gerät. Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen bei der korrekten Inbetriebnahme und erklärt Ihnen die Bedienung und Wartung. Sie werden überrascht sein, wie effizient und schnell die akkubetriebene M2 ihre Arbeit erledigt. Die Akkus müssen vor der ersten Benutzung vollständig geladen sein. Die korrekten Ladehinweise finden Sie in der Bedienungsanleitung des Ladegeräts der Klasse I.
Dieses Handbuch richtet sich an Personen, die den M2 bedienen oder regelmäßig warten. Es sollte vor der ersten Benutzung vollständig gelesen werden. Darin werden die korrekten Bedienungsmethoden, Sicherheitsvorkehrungen, Wartung und Transport beschrieben.

Sachgemäße Verwendung des Produkts
Das Modell M2 ist eine Spezialmaschine zum Schrubben von Hartböden. Es können flüssige Reinigungsmittel auf Wasserbasis verwendet werden.

Unsachgemäße Verwendung des Produkts
Eine unsachgemäße Verwendung kann die Sicherheit der Bediener und der Personen in ihrer Umgebung gefährden und führt außerdem zum Erlöschen der Produktgarantie.

- Das M2 darf NICHT in der Nähe von brennbarem Staub, Flüssigkeiten oder Dämpfen verwendet werden.
- Das Gerät M2 darf NICHT verwendet werden, wenn sich brennbare oder giftige Flüssigkeiten auf dem Boden befinden (Benzin, Öl, Säuren usw.).
- Füllen Sie den Tank NICHT mit brennbaren Reinigungsmitteln – verwenden Sie NUR wasserbasierte Reinigungslösungen.
- Verwenden Sie KEIN Wasser mit einer Temperatur über 45°C (113°F) – andernfalls erlischt die Garantie für den Tank.
- Verwenden Sie KEINE Reinigungslösungen mit einem pH-Wert unter 3 oder über 11, um eine Beschädigung empfindlicher Bauteile zu vermeiden.
- Das Gerät darf NICHT im Freien oder auf unebenen Flächen verwendet werden.
- Betreiben Sie das Gerät NICHT über Bodensteckdosen, um einen Stromschlag zu vermeiden.

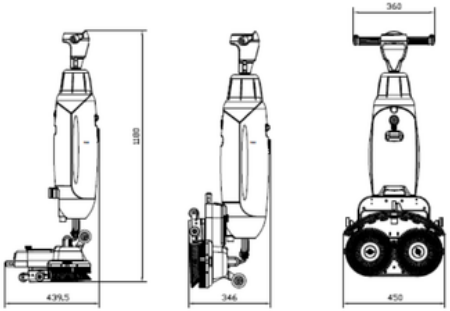
- Das Gerät darf keine Personen befördern – der M2 ist nicht zum Fahren gedacht.
- Verwenden Sie den M2 NICHT als Leiter oder Plattform.
- Lagern Sie das Gerät NICHT im Freien, um Beschädigungen der elektronischen Bauteile zu vermeiden.
- Verwenden Sie für Wartungsarbeiten ausschließlich Originalteile, die vom Hersteller geliefert wurden.
- VON KINDERN FERNHALTEN – M2 ist ein professionelles Gerät, das ausschließlich für geschulte erwachsene Benutzer bestimmt ist.

🛠️ Lebensdauer

Jedes M2-Modell wird mit einer einjährigen Garantie geliefert. Der Verschleiß der Bürsten und des Abziehers hängt von der Rauheit der zu reinigenden Oberfläche ab und sollte regelmäßig überprüft werden.
Um einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb über die gesamte Lebensdauer des Geräts zu gewährleisten, muss das Gerät alle 500 Betriebsstunden von einem autorisierten Partner überprüft werden.

4. Spezifikationen

Die Konstruktion der M2-Scheuersaugmaschine darf nicht ohne vorherige Rücksprache und Zustimmung des Herstellers verändert werden.
Jegliche unautorisierte Modifikation führt zum Verlust der Produktgarantie.



Element	Spezifikation
Nennspannung	DC-36V
Arbeitseffizienz	1200 m²/h
Pinselgröße	212 mm x 2
Bürstengeschwindigkeit	0–350 U/min
Bürstenmotorleistung	36 V – 120 W
Bürstendruck	22 kg
Saugmotorleistung	36 V – 140 W
Saugniveau	12 kPa
Kapazität des Waschmittelbehälters	4 l (maximal)
Kapazität des Auffangbehälters	6,5 l (maximal)
Lärm machen	65–67 dB
Akkulaufzeit	12Ah – 130 Minuten
Batteriegewicht	3,9 kg
Nettogewicht	20 kg
Bruttogewicht	27 kg
Größe	1155 x 525 x 380 mm

5. Garantie

Für die M2-Bodenscheuersaugmaschine gilt eine Garantiezeit von 12 Monaten für juristische Personen bzw. 24 Monaten für Privatpersonen. Sie muss bestimmungsgemäß und gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch verwendet werden.

Die Verwendung des M2 im Freien führt zum Erlöschen der Produktgarantie.

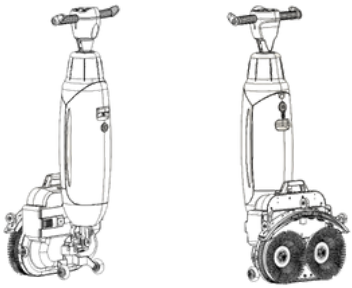
6. Beschreibung

Die M2-Bodenscheuersaugmaschine besteht aus zwei Hauptkomponenten:

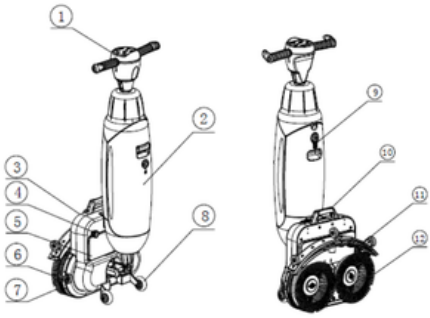
1. Der Hauptteil, der Folgendes enthält:
   - Motoren (1 Saugmotor und 2 Bürstenmotoren)
   - Reinigungslösungstank
   - Auffangbehälter
   - Griff und Bedienfeld mit 3 Funktionstasten und einem Display zur Anzeige des Energieniveaus

2. Reinigungskopf, der Folgendes umfasst:
   - Bürste
   - Raclette

Der M2 kann für die Lagerung in eine Parkposition zusammengeklappt werden.

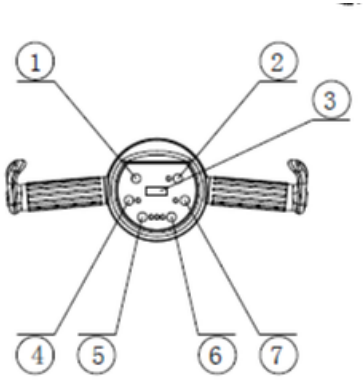


NEIN.	Verbindung
1	Oberer Griff
2	Auffangbehälter
3	Reinigungskopf
4	Batteriefachknopf
5	Batteriefach
6	Schutzräder
7	Schutzvorrichtung
8	Schwenkräder
9	Lösungstank
10	Tragegriff
11	Abstreiferbaugruppe
12	Bürste



Der Hauptteil des oberen Griffs besteht aus:

NEIN.	Verbindung
1	Ein-/Ausschalter
2	Ein-/Ausschalter für Wasserpumpe
3	Batterieanzeige
4	Saug-Ein/Aus-Taste
5	Bürsten-Ein-/Ausschalter
6	Geschwindigkeitseinstellung – für niedrige Geschwindigkeit „-“
7	Geschwindigkeitseinstellung – für niedrige Geschwindigkeit „+“



Transport und Lagerung

- Halten Sie die Waschmaschine M2 beim Befüllen des Reinigungsmitteltanks oder beim Einlegen der Batterien stets aufrecht. Entleeren Sie die Maschine vor der Lagerung oder dem Transport vollständig und entfernen Sie die Batterien nach jedem Gebrauch.

Parkplatz

Die Parkposition ist die empfohlene vertikale Position für Lagerungs- und Wartungsarbeiten.

Anweisungen:

1. Achten Sie darauf, dass der Saugschlauch vollständig in die Maschine zurückgeschoben wird, damit er nicht eingeklemmt oder abgeknickt wird.
2. Beugen Sie sich vor und halten Sie den Griff mit einer Hand fest, während Sie mit der anderen Hand das Scheuerdeck festhalten.
3. Heben Sie die Waschplattform langsam an, bis sie auf den Vorderrädern steht. Führen Sie den Maschinenkörper zur Waschplattform, bis er in der Ruheposition einrastet.

Transport ins Ausland

Das Äußere:

1. Stellen Sie den M2 in die Parkposition (siehe Abbildung unten).
2. Tragen Sie die M2-Maschine, indem Sie den Griff mit einer Hand festhalten und das Gewicht mit der anderen stützen.

Vorsichtig:
Die Transporträder sind nicht für den Einsatz auf verschmutzten Oberflächen geeignet – Sand kann die Räder blockieren. Heben Sie den M2 an, wenn Sie ihn zwischen Gebäuden transportieren.

Montage und Installation

Die Waschmaschine M2 benötigt fast keine Montage – Sie müssen lediglich die Batterie in das Batteriefach einsetzen, nachdem Sie die Maschine aus der Verpackung genommen haben.

Risiken während des Betriebs

Sicherheitskleidung

- Tragen Sie keine Krawatte, keinen Schal und keine lose Kleidung oder Schmuck, die sich in rotierenden Teilen der Maschine verfangen können, da dies zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.

Kennzeichnung des Arbeitsplatzes

- Die M2-Maschine ist so konstruiert, dass der Boden trocken und rutschfrei bleibt; zusätzliches Trocknen ist nicht erforderlich. Bei Verwendung der M2-Maschine mit ausgeschalteter Saugfunktion kennzeichnen Sie den Arbeitsbereich bitte mit einem Warnschild für nassen Boden.

Vorsichtig

- Das Anbringen eines Warnschilds für nassen Boden ist bei Verwendung der Saugfunktion der M2-Maschine nicht erforderlich, es sei denn, dies ist aufgrund lokaler Gesetze aus Sicherheitsgründen zwingend vorgeschrieben. Im Zweifelsfall sollte der Arbeitsbereich jedoch gekennzeichnet werden, um Passanten zu warnen.
- Vorsichtig parken

Parken Sie den M2 nicht auf Rampen oder an Hängen. Parken Sie den M2 immer auf einer ebenen, festen Fläche.

Risiken nach der Anwendung

- Entfernen Sie den Akku.

Es empfiehlt sich, die Batterie vor Reinigungs- oder Wartungsarbeiten sowie vor der Lagerung zu entfernen.

- Fahrzeugausrichtung

Beim Austausch der Bürsten oder des Abziehers muss die Waschmaschine M2 immer aufrecht (in Parkposition) stehen.

Ich werde versenden
Jede M2-Maschine wird mit Ladegerät und Akku geliefert.

8. Betrieb

🔋 Vor Gebrauch (Akkuladung): Laden Sie den Akku auf, wenn er ordnungsgemäß mit dem Auto verbunden ist.
Achten Sie darauf, dass der Akku mindestens einmal im Monat aufgeladen wird.

▶️ Bedienung (Vor dem Start) ✅ Erste Überprüfung:

- Überprüfen Sie die Bürsten und den Abzieher auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Während des Gebrauchs zeigt die Akkuanzeige auf dem Bedienfeld den verbleibenden Ladezustand an.
- Es wird nicht empfohlen, das Auto zu benutzen, wenn der Batteriestand unter 40 % liegt.

💧 Befüllen des Reinigungslösungstanks

1. Den Stecker herausziehen.
2. Gießen Sie maximal 4 Liter (entspricht 18 Gallonen) Reinigungslösung ein.
3. Setzen Sie den Stecker wieder ein und vergewissern Sie sich, dass er fest sitzt.
4. Stellen Sie den M2 in die Parkposition.
5. Setzen Sie den Tank mit dem Ventil nach unten auf die Maschine.
6. Drücken Sie den Tank nach unten, um die Ventildichtung zu lösen.
7. Drücken Sie den Tank so lange, bis Sie ein "Klicken" hören – das ist ein Zeichen dafür, dass er richtig befestigt ist.
8. Reinigen Sie anschließend Ihre Hände, um den Kontakt mit Chemikalien oder Schmutz zu vermeiden.



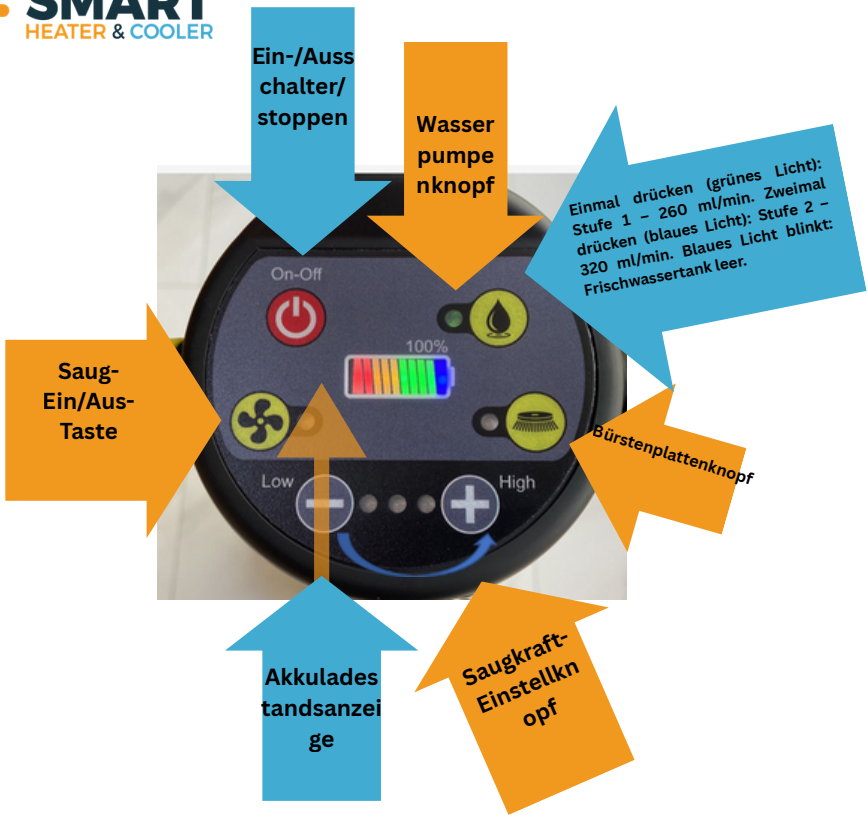


Um eines der Lenkrollen anzuhalten.

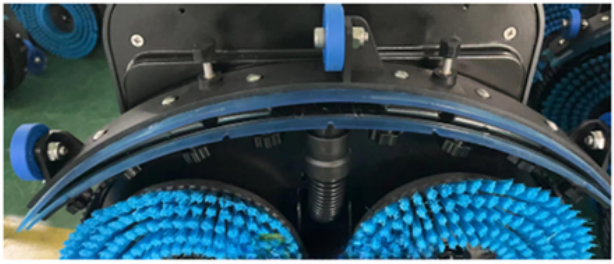
⚠️ WARNUNG: Drücken Sie niemals mit dem Fuß auf die Scheuerfläche.

Am Arbeitsplatz (Arbeitsplatz)

1. Beugen Sie sich vor, während Sie den Tragegriff der Reinigungsplatte mit einer Hand festhalten.
2. Drücken Sie den Griff mit der anderen Hand nach vorne.
3. Führen Sie die Reinigungsplatte langsam Richtung Boden.
4. Stellen Sie sich hinter die M2 Bodenschrubbmaschine.
5. Wählen Sie den Reinigungsmodus über die Tasten/Schalter am Bedienfeld (siehe Abbildung unten), nachdem Sie zuerst den Haupt-Ein/Aus-Schalter auf der Rückseite des Bedienfelds gedrückt haben. Währenddessen leuchtet die Akkuanzeige.



Gegen	Beschreibung	Automatische Bewegung	Aktivieren
Modus 1	Nur saugen (nur die Staubsaugertaste drücken).	❌ Nein	Saugknopf
Modus 2	Nur mit dem Pinsel (nur die Pinseltaste drücken).	✅ Ja	Bürstenknopf
Modus 3	Nur Wasser/Reinigungslösung (einfach den Wasserpumpenknopf drücken).	❌ Nein	Wasserknopf
Modus 4	Staubsaugen + Bürsten (Staubsauger- und Bürstentaste gleichzeitig drücken).	✅ Ja	Staubsauger + Bürste
Modus 5	Vakuum + Wasser/Lösung (linke und rechte Taste gleichzeitig drücken).	❌ Nein	Vakuum + Wasser
Modul 6	Bürste + Wasser/Lösung (mittlere und rechte Taste gleichzeitig drücken).	❌ Nein	Bürste + Wasser
Modul 7	Bürste + Wasser/Lösung + Staubsauger (alle 3 Tasten drücken).	✅ Ja	Alle Tasten



Scheibenwischerblatt umdrehen/ersetzen

1. Lösen Sie die beiden Rändelschrauben (auf der Rückseite, wie im Bild oben gezeigt).
2. Die Scheibenwischer-Rückplatte entfernen.
3. Sobald das Kunststoffteil entfernt ist, kann man den Gummistreifen vorsichtig von der Rückseite abziehen.
4. Drücken Sie die 8 Schrauben durch die gesamte Breite der vorderen Wischerblätter, um die Wischerabdeckung zu entfernen.
5. Entfernen Sie den Gummistreifen von der Rückseite.
6. Überprüfen Sie die vorderen und hinteren Klingen:

- Beim ersten Mal: Drehen Sie die Latten so, dass ihre Oberseite nach unten zeigt. Drücken Sie die Schrauben der Frontplatte durch die Löcher.
- Zweiter Versuch: Neue Klingen anbringen. Die Schrauben der Frontplatte durch die Löcher drücken.

Vorsichtig:
Die speziellen Scheibenwischerblätter mit den kleinen pfeilförmigen Elementen sind nicht austauschbar. Sie müssen jedes Mal ersetzt werden.

- Bringen Sie den Plastikteller wieder an.
- Schrauben Sie die 8 Kunststoffmuttern auf der Rückseite fest.

Arbeitsablauf

🔄 Transport zum Arbeitsbereich Um die M2-Scheuersaugmaschine innerhalb eines Gebäudes von einem Standort zum anderen zu transportieren:

1. Stellen Sie den M2 in die Parkposition (siehe Referenzbild).
2. Halten Sie den Griff mit einer Hand fest (siehe Abbildung).
3. Fahren Sie langsam und seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie den M2 über Hindernisse ziehen.
4. Um den M2 über Hindernisse zu heben, benutzen Sie immer beide Hände:

- Halten Sie den Griff mit einer Hand fest.
- Heben Sie den Bürstenaufsatz mit der anderen Hand an.

📌 **Empfehlung: Wenn der Boden glatt ist, können Sie die Rollen auch verwenden, um die Maschine leichter zu bewegen.**



7. Sicherheit

Sicherheit hat oberste Priorität. Bitte lesen und verstehen Sie daher diese Sicherheitshinweise. Unsachgemäße Verwendung kann zu Schäden führen oder die Herstellergarantie erlöschen lassen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Reinigung vor dem Waschen

- Entfernen Sie Gegenstände vom Boden, die von den rotierenden Bürsten weggeschleudert werden könnten.

Bürstenzustand

- Prüfen Sie vor Gebrauch unbedingt den Zustand der Bürste. Wechseln Sie die Bürste nur, wenn die Maschine angehalten und in Parkposition ist.

Fahrzeugausrichtung

- Halten Sie das Gehäuse der Waschmaschine M2 immer aufrecht, wenn Sie Reinigungsmittel oder Batterien einlegen.

Starke Magnete

- Beachten Sie die integrierten Magnete, die die Flüssigkeitsbehälter an ihrem Platz halten.

Warnung

- Bediener und Wartungsteams, die Herzschrittmacher tragen, müssen einen Mindestabstand von 15 cm (6 Zoll) einhalten.

Batterie

- Verwenden Sie stets das vom Hersteller mitgelieferte automatische Ladegerät.
- Im Normalbetrieb stellt die 36V-Batterie an sich keine Sicherheitsgefahr dar.

🚶 Gebrauchsanweisung für den Arbeitsplatz:

6. Halten Sie den Griff mit beiden Händen fest.
7. Fahre hinter den M2.
8. Die Richtung wird durch leichtes Drehen des Griffs nach links oder rechts vorgegeben, um die Bürstenplattform zu bewegen.

⛔ Wie man aufhört, den Boden zu putzen – Schritt-für-Schritt-Anleitung:

- Drücken Sie die Wassertaste, um die Abgabe der Reinigungslösung zu stoppen.
- Drücken Sie den Bürstenknopf, um die Bürstenrotation zu stoppen.

👉 Es wird empfohlen, sich immer wieder 5–8 Meter vorwärts zu bewegen, um den Boden sauber und frei von Wasser- und Staubspuren zu halten.

- Drücken Sie die Saugtaste, um die Saugfunktion zu stoppen.
- Drücken Sie den Hauptschalter (EIN/AUS) auf dem Bedienfeld, um die Maschine vollständig auszuschalten.

⚠️ Wichtiger Hinweis:
➡️ Wenn Sie den Haupt-EIN/AUS-Schalter direkt loslassen, stoppt die M2-Maschine sofort.
📌 Es wird jedoch empfohlen, zuerst den Wasserhahn zuzudrehen und 5–8 Meter vorwärts zu gehen, um zu vermeiden, dass sich Wasser oder Schmutz auf dem Boden ansammelt.
⚠️ Sicherheitshinweise:
❌ Bedienen Sie die Maschine M2 nicht in einem Abstand, der größer als eine Armlänge ist.
❌ Neigen Sie das Gerät nicht in einem Winkel von 45°, da sonst Wasser in den Vakuummotor eindringen und diesen beschädigen kann.
♻️ Entleeren Sie das Wasser oder die Reinigungslösung aus beiden Tanks in einen geeigneten Abfluss.
Auch wenn der Auffangbehälter größer ist, leeren Sie ihn jedes Mal, wenn Sie den Lösungsmittelbehälter nachfüllen.

⚠️ Zusätzliche Anweisungen zum Entfernen der Lösung und zur Reinigung des Systems:
Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung der Lösung und der Abwasserbehandlung.
Spülen Sie das System vollständig durch: Stellen Sie sicher, dass die Tanks vollständig entleert sind und die Lösung vollständig aus den Leitungen und Ventilen entfernt wurde.

🔧 Parkposition und korrekte Handhabung: Die Maschine sollte sich in der Parkposition befinden und das Hauptgehäuse leicht nach vorne geneigt sein. Halten Sie den oberen Griff für mehr Stabilität richtig fest.

⚠️ Warnung:

Ist der Schmutzwassertank fast voll, gehen Sie vorsichtig damit um, um ein Verschütten des Inhalts beim Transport oder der Positionierung zu vermeiden.

🔌 Ladeanschluss Laden Sie den Akku rechtzeitig auf – mindestens einmal im Monat, auch wenn er nicht häufig benutzt wird, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

DRÜCKEN ZUM ENTSPERREN



DRÜCKEN ZUM ENTSPERREN





Drücken Sie den Griff mit der anderen Hand nach vorne.

Beugen Sie sich vor und halten Sie dabei den Tragegriff des Schrubbdecks fest.

9. Reinigung und Lagerung

1. Füllen Sie den Lösungsbehälter mit 0,5 bis 1 Liter sauberem Wasser auf.
2. Schalten Sie den Hauptschalter der M2-Scheuersaugmaschine ein und wählen Sie MODUS 7: Bürste + Wasser/Reinigungsmittel + Trockensaugen durch Drücken aller 3 Tasten.

Tankreinigung

1. Das Wasser bzw. die Reinigungslösung aus beiden Tanks muss in einen geeigneten Abfluss geleitet werden.
2. Um den Auffangbehälter vollständig zu reinigen:

- Füllen Sie den Tank teilweise mit sauberem Wasser und halten Sie ihn waagerecht, sodass die Löcher nach oben zeigen.
- Den Tank wiederholt kippen, um jeglichen Schmutz und Ablagerungen gründlich aus dem Tank zu spülen.

3. Um den Lösungsmitteltank zu reinigen, gehen Sie genauso vor.

Tipp: Tanks trocknen lassen. Öffnen Sie die Deckel beider Tanks vor der Lagerung einen Spalt breit, damit sie trocknen können.

Bürste und Abzieher prüfen

1. Prüfen Sie, ob beide Bürsten sauber und unbeschädigt sind.

- Reinigen Sie sie mit sauberem Wasser oder ersetzen Sie sie gegebenenfalls.
- Tauschen Sie die Bürsten aus, wenn der gelbe Verschleißindikator die gleiche Höhe wie die anderen Bürsten aufweist.

2. Prüfen Sie, ob der Schaber sauber und unbeschädigt ist.

- Reinigen Sie es mit klarem Wasser und wischen Sie es mit einem sauberen, feuchten Tuch ab.
- Tauschen Sie die Abzieherblätter bei Bedarf aus.

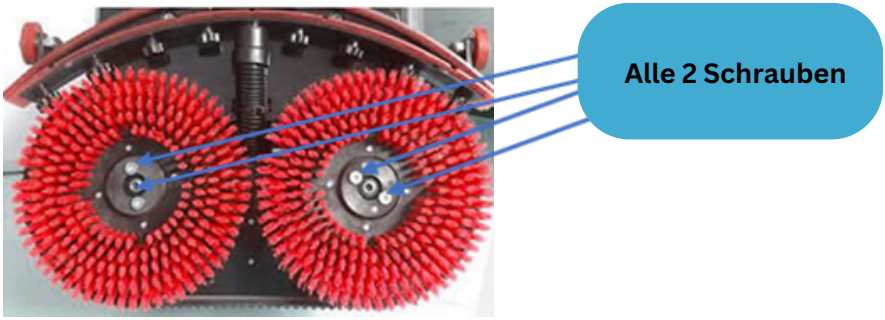
Lagerung in aufrechter Position

1. Stellen Sie sicher, dass die M2-Scheuersaugmaschine an einem Ort geparkt ist, wo niemand sie zufällig entdecken kann.
2. Stellen Sie die M2-Scheuersaugmaschine in die Parkposition.
3. Lagern Sie die M2-Bodenschrubbermaschine in der Nähe einer Wand, wobei der Griff zur Wand und die Bürsten nach außen zeigen.

10. Wartung

Bürsten austauschen

1. Stellen Sie die M2-Scheuersaugmaschine in die Parkposition.
2. Die Bürsten sind magnetisch mit der Maschine verbunden. Fassen Sie die Bürsten (den Halter des Polierpads) einfach mit beiden Händen an der linken und rechten Seite und ziehen Sie die Bürste gegen die Maschine heraus.



3. Die Motorscheiben einer Sichtprüfung unterziehen.
4. Reinigen Sie die Scheuerfläche der M2-Bodenscheuersaugmaschine mit einem sauberen, trockenen Tuch, bevor Sie die Bürsten oder den Streifenpadhalter montieren.

Austauschen des Abziehers

Die Abzieherblätter werden paarweise geliefert und verschleißen mit der Zeit. Wenn Sie feststellen, dass der Boden nicht mehr richtig trocknet, sollten Sie die Abzieherblätter austauschen.

Abziehen des Abziehers

1. Stellen Sie die M2-Scheuersaugmaschine in die Parkposition.
2. Halten Sie das Schrubbdeck mit einer Hand fest.
3. Verwenden Sie den mitgelieferten Sechskantschlüssel, um die beiden Sechskantschrauben im Inneren des Abziehers vollständig zu entfernen.
4. Den Abzieher richtig ziehen.
5. Den Saugschlauch durch Drehen vom Abzieher entfernen.





Abzieheraufsatz:

1. Nimm den Staubsaugerschlauch.
2. Stecken Sie den Schlauchverbinder (wie in der Abbildung oben gezeigt) in den Scheibenwischer.
3. Drehen Sie den Schlauchverbinder um eine Vierteldrehung, um ihn fest zu befestigen.
4. Ziehen Sie den Staubsaugerschlauch vorsichtig von der Oberseite des Geräts ab.
5. Halten Sie das Schrubbdeck mit einer Hand fest.
6. Richten Sie die Stifte auf der Reibungsplattform an den Löchern am Wischer aus.
7. Den Scheibenwischer an seinen Platz schrauben.

Austausch des Staubsaugerschlauchs:



1. Den Abzieher wie in den vorherigen Abschnitten beschrieben abnehmen.
2. Entfernen Sie den Reinigungsmitteltank. Sie sehen dann, wo der Saugschlauch mit dem Griff der M2-Bodenschrubbermaschine verbunden ist.
3. Halten Sie das Schrubbdeck mit einer Hand fest.
4. Den Vakuumschlauch durch Drehen des Anschlusses um eine Vierteldrehung gegen den Uhrzeigersinn lösen.
5. Nun können Sie den Staubsaugerschlauch vorsichtig oben aus dem Gerät herausziehen.
6. Führen Sie den neuen Saugschlauch durch die Schlauchanschlussöffnung am Griff der M2-Bodenschrubbermaschine.
7. Verbinden Sie das obere Ende des Schlauchs mit dem Schlauchverbinder und drehen Sie ihn um eine Vierteldrehung im Uhrzeigersinn, bis er richtig sitzt.
8. Wiedereinbau des Abziehers

Empfehlungen für zusätzliche Reinigungsmaßnahmen

- Reinigen Sie die Außenseite der M2-Scheuersaugmaschine wöchentlich mit einem nicht scheuernden, lösungsmittelfreien Reiniger oder einem sauberen, feuchten Tuch.
- Um das Scheuerdeck zu reinigen, entfernen Sie zuerst die Bürste.

Stilllegung und Entsorgung

- Es obliegt dem Besitzer der M2-Bodenscheuersaugmaschine, sicherzustellen, dass das Produkt verantwortungsvoll entsorgt wird.
- Nach der Stilllegung enthält die M2-Scheuersaugmaschine wertvolle Rohstoffe und muss gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zur Wiederverwertung elektrischer Geräte entsorgt werden.





Bitte vor der Entsorgung:

1. Spülen Sie das Auto gründlich ab.
2. Den Akku entnehmen und separat entsorgen.
3. Entfernen Sie alle beweglichen Teile, wie Bürste, Tanks und Abzieher.
4. Alle Komponenten sind gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entsorgen.

11. Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Keine Stromversorgung	Es gibt keine Batterie.	Batterie einbauen
	Batterie entladen	Laden Sie den Akku auf.
	Batterie falsch angeschlossen	Schließen Sie die Batterie wieder an.
Unzureichender/nicht vorhandener Wasserdurchfluss	Der falsche Schalter ist eingeschaltet.	Überprüfen Sie die Taste am Bedienfeld.
	Der Hauptschalter befindet sich in der Position „Aus“.	Überprüfen Sie den Hauptschalter
	Leerer Tank	Tank füllen
	Tank falsch eingebaut	Das Tankventil muss auf den Nippel gedrückt werden, um die Dichtung zu öffnen; ersetzen Sie den Tank.
	Verstopfter Filter	Stellen Sie sicher, dass der Tank frei von Partikeln ist und der Filter sauber ist.
	Verstopftes Wasserrohr	Service anfordern
Schlechte Wasserrückgewinnung	Die Öffnung des Abziehers ist blockiert.	Entfernen Sie das Rohr und reinigen Sie die Schaberöffnung.
	Schnitte in den Abzieherblättern	Tauschen Sie die Abzieherblätter aus.
	Verstopfter Filter	Überprüfen und reinigen Sie gegebenenfalls den Schaumstofffilter.
	Der Saugschlauch ist verstopft.	Verstopfung prüfen und beseitigen
	Der Staubsaugermotor funktioniert nicht.	Service anfordern
Wasserlecks	Falsch montierte Tanks	Die Tanks prüfen und korrekt wieder zusammenbauen.
	Riss im Saugschlauch	Tauschen Sie den Schlauch aus oder fordern Sie einen Kundendienst an.
Der Akku lädt nicht.	Die Batterie hat das Ende ihrer Lebensdauer erreicht.	Tauschen Sie die Batterie aus.

SMART
HEATER & COOLER







MANUAL DE USUARIO

LAVADORA DE PISOS

AMOP 12AH (M2)

Contenido

No. crt.	Sección	Página
1	Prefacio	3
2	Guía	4
3	Introducción	6
4	Presupuesto	8
5	Garantía	9
6	Descripción	9
7	Seguridad	11
8	Operación	14
9	Limpieza y almacenamiento	20
10	Mantenimiento	21
11	Solución de problemas	25

1. Prefacio

Gracias por elegir la fregadora de suelos M2. Esta máquina de limpieza industrial automática trabaja de forma más rápida, eficiente, segura y ecológica: una excelente opción para sus necesidades de limpieza. El diseño compacto de la M2 permite limpiar hasta el borde y debajo de los obstáculos, minimizando la necesidad de fregar manualmente.
La M2 funciona con pilas y está equipada con dos cepillos que giran en sentido contrario, lo que garantiza una limpieza profunda y excelentes resultados. Además, su menor consumo de agua y productos químicos contribuye a reducir el impacto ambiental y el riesgo de resbalones.

📘 Lea atentamente este manual antes de utilizar la fregadora de suelos M2. Este documento contiene información importante e instrucciones de funcionamiento. Conserve el manual para futuras consultas. El rendimiento óptimo del modelo M2 se consigue cuando:
Se le realiza un mantenimiento periódico de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento preventivo incluidas en este manual.
Debe utilizarse con cuidado y responsabilidad.
Solo se utilizan repuestos originales suministrados por el fabricante.

Finalidad del manual de usuario

El objetivo de este manual es proporcionar al usuario toda la información necesaria para que, durante toda la vida útil de la máquina M2, pueda utilizarse de forma correcta, eficiente y segura, incluso en caso de un uso indebido previsible.
El manual contiene instrucciones relacionadas con:

- Seguridad personal del operador
- Uso correcto e incorrecto de la máquina M2
- Instrucciones para el uso diario
- Instrucciones de mantenimiento
- Condiciones de almacenamiento
- Información sobre la correcta eliminación de los equipos.

⚠️ Deben seguirse estas instrucciones para evitar riesgos que puedan ocasionar lesiones personales o daños materiales.

Público objetivo

Este manual está dirigido a los operadores de máquinas M2, sus supervisores, socios e importadores.

Operadores de máquinas M2

La fregadora-secadora de suelos M2 solo podrá ser utilizada por personas que hayan leído y comprendido correctamente las instrucciones de este manual o que hayan recibido formación de un operario experimentado que haya leído y comprendido este manual.

2. Guía

SÍMBOLO	Término	Explicación
	ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, de no seguirse las instrucciones de seguridad, puede provocar lesiones al operario o a los transeúntes, así como daños leves o moderados al producto o al medio ambiente.
	ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, de no seguirse las instrucciones, puede provocar daños leves o moderados al producto o al medio ambiente.
	CUIDADOSO	Indica una situación de responsabilidad en la que el fabricante o sus socios no pueden ser considerados responsables de los daños causados por el incumplimiento de las instrucciones.

	IMÁN FUERTE	Indica que el dispositivo contiene imanes potentes. Estos pueden afectar el funcionamiento de los marcapasos o dañar los datos electrónicos (por ejemplo, las tarjetas de acceso).
	PACKMAKER	Indica que los operadores o el personal de mantenimiento con marcapasos deben mantener una distancia mínima de 15 cm. En este caso, el equipo no debe llevarse en la espalda.
	BATERÍA	Indica que el dispositivo funciona con baterías. Estas deben cargarse según las instrucciones del manual del cargador de Clase I (disponible por separado). Las baterías deben desecharse de acuerdo con la normativa local.
	SUPERFICIE RESBALADIZA	Indica que el aparato puede hacer que el suelo se vuelva resbaladizo. Se recomienda colocar señales de advertencia en las zonas afectadas.

3. Introducción

La fregadora-secadora de suelos M2 es un equipo seguro y fácil de usar. Este manual le ayudará a empezar a usarla correctamente y le explicará cómo operarla y mantenerla. Le sorprenderá la eficiencia y rapidez con la que la M2, alimentada por batería, realiza el trabajo. Las baterías deben estar completamente cargadas antes de usarla. Consulte el manual del cargador de baterías de Clase I para obtener las instrucciones correctas.
Este manual está dirigido a quienes utilizan o realizan el mantenimiento diario del M2. Se recomienda leerlo completo antes del primer uso. En él se describen los métodos de funcionamiento correctos, las precauciones de seguridad, el mantenimiento y el transporte.

Uso correcto del producto
El modelo M2 es una máquina especializada para fregar suelos duros. Se pueden utilizar detergentes líquidos a base de agua.

Uso inadecuado del producto
El uso incorrecto puede poner en peligro la seguridad de los operarios y de quienes les rodean, y además anula la garantía del producto.

- NO utilice el M2 cerca de polvo, líquidos o vapores inflamables.
- NO utilice el M2 cuando haya líquidos inflamables o tóxicos en el suelo (gasolina, aceite, ácidos, etc.).
- NO llene el depósito con detergentes inflamables; utilice ÚNICAMENTE soluciones de limpieza a base de agua.
- NO utilice agua a temperaturas superiores a 45 °C (113 °F); de lo contrario, la garantía del depósito quedará anulada.
- NO utilice soluciones de limpieza con un pH inferior a 3 o superior a 11 para evitar dañar componentes sensibles.
- NO utilice el dispositivo al aire libre ni sobre superficies irregulares.
- NO haga pasar el aparato por encima de enchufes de suelo para evitar descargas eléctricas.

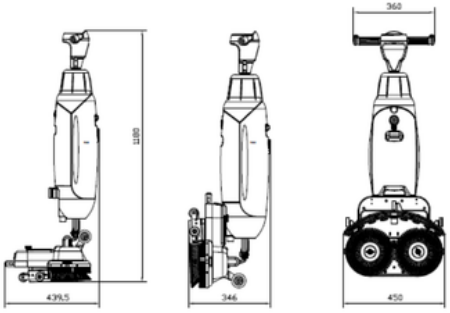
- NO transporte personas en el dispositivo; el M2 no está diseñado para ser conducido.
- NO utilice el M2 como escalera o plataforma.
- NO guarde el dispositivo al aire libre para evitar daños en los componentes electrónicos.
- Para el mantenimiento, utilice únicamente piezas originales suministradas por el fabricante.
- MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS – El M2 es un equipo profesional destinado únicamente a usuarios adultos capacitados.

🛠️ **Duración de la vida**

Cada modelo M2 incluye una garantía de un año. El desgaste de los cepillos y la escobilla depende de la rugosidad de la superficie que se limpia y debe revisarse periódicamente.
Para garantizar un funcionamiento correcto y seguro durante toda la vida útil del equipo, el dispositivo debe ser revisado cada 500 horas de funcionamiento por un socio autorizado.

4. Especificaciones

No está permitido modificar el diseño de la fregadora de suelos M2 sin la consulta previa y el consentimiento del fabricante.
Cualquier modificación no autorizada afecta a la garantía del producto.



Elemento	Especificación
Voltaje nominal	CC-36V
eficiencia laboral	1200 m²/h
Tamaño del pincel	212 mm x 2
Velocidad del cepillo	0–350 rpm
Potencia del motor de escobillas	36V – 120W
Presión del cepillo	22 kg
Potencia del motor de succión	36V – 140W
Nivel de succión	12 kPa
Capacidad del depósito de detergente	4 litros (máximo)
Capacidad del tanque de recuperación	6,5 L (máximo)
Hacer ruido	65–67 dB
Duración de la batería	12 Ah – 130 minutos
Peso de la batería	3,9 kg
peso neto	20 kg
Peso bruto	27 kg
tamaño	1155 x 525 x 380 mm

5. Garantía

La fregadora de suelos M2 tiene un periodo de garantía de 12 meses para personas jurídicas y de 24 meses para personas físicas, y debe utilizarse de acuerdo con el propósito previsto y las instrucciones descritas en este manual.

El uso del M2 en exteriores anula la garantía del producto.

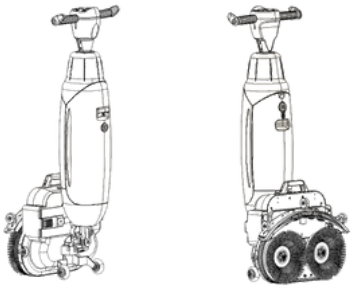
6. Descripción

La fregadora de suelos M2 consta de dos componentes principales:

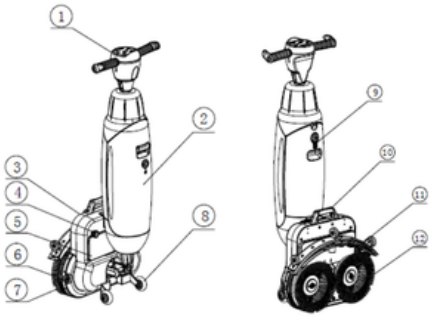
1. El cuerpo principal, que contiene:
   - Motores (1 motor de succión y 2 motores de escobillas)
   - Depósito de solución de limpieza
   - tanque de recuperación
   - Asa y panel de control con 3 botones funcionales y una pantalla para mostrar el nivel de energía.

2. Cabezal de limpieza, que incluye:
   - cepillar
   - Raclette

El coche M2 se puede plegar hasta quedar en posición de estacionamiento, lo que resulta recomendable para su almacenamiento.

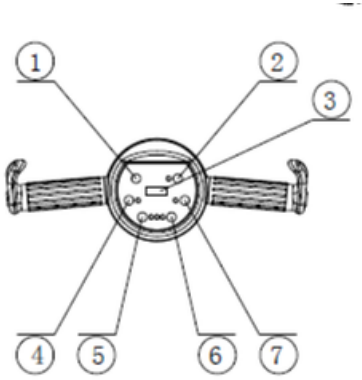


No.	compuesto
1	Asa superior
2	tanque de recuperación
3	Cabezal de limpieza
4	Botón de la caja de baterías
5	Caja de baterías
6	ruedas protectoras
7	Guardia protector
8	Ruedas giratorias
9	Tanque de solución
10	Asa de transporte
11	Conjunto de rasqueta
12	cepillar



La sección principal del asa superior consta de:

No.	compuesto
1	Botón de encendido/apagado
2	Botón de encendido/apagado de la bomba de agua
3	Indicador de batería
4	Botón de encendido/apagado de la succión
5	Botón de encendido/apagado del cepillo
6	Ajuste de velocidad – para baja velocidad “-”
7	Ajuste de velocidad – para baja velocidad “+”



Transporte y almacenamiento

- Mantenga siempre la lavadora M2 en posición vertical al llenar el depósito de detergente o al insertar las pilas. Antes de guardarla o transportarla, vacíe completamente la lavadora y retire las pilas después de cada uso.

Posición de estacionamiento

La posición de estacionamiento es la posición vertical recomendada para las operaciones de almacenamiento y mantenimiento.

Instrucciones:

1. Asegúrese de que la manguera de succión esté bien introducida en la máquina para que no se atasque ni se doble.
2. Inclínate y sujeta el asa con una mano, y con la otra sujeta la plataforma de limpieza.
3. Levante lentamente la plataforma de lavado hasta que quede en posición vertical sobre las ruedas delanteras. Guíe el cuerpo de la máquina hacia la plataforma de lavado hasta que quede bloqueado en posición de reposo.

Transporte al extranjero

El exterior:

1. Coloca el coche M2 en posición de estacionamiento (ver imagen a continuación).
2. Para transportar la máquina M2, sujétela con una mano por el asa y soporte el peso con la otra.

Cuidadoso:
Las ruedas de transporte no están diseñadas para circular sobre superficies sucias; la arena puede obstruirlas. Levante el M2 al transportarlo entre edificios.

Montaje e instalación

La lavadora M2 prácticamente no requiere montaje: lo único que hay que hacer es insertar la batería en el compartimento correspondiente después de sacar la máquina del embalaje.

Riesgos durante el funcionamiento

Ropa segura

- No utilice corbata, bufanda, ropa suelta ni joyas que puedan engancharse en las partes giratorias de la máquina, ya que esto podría causar lesiones graves o incluso la muerte.

Marcar el lugar de trabajo

- La máquina M2 está diseñada para dejar el suelo seco, sin zonas resbaladizas, y no requiere secado adicional. Cuando utilice la máquina M2 con la función de aspiración desactivada, señalice la zona de trabajo con un cartel de suelo mojado.

Cuidadoso

- No es necesario señalizar la zona de trabajo con un cartel de suelo mojado al usar la función de aspiración de la máquina M2, a menos que sea un requisito de seguridad obligatorio según la legislación local. En caso de duda, señalice la zona de trabajo para advertir a los transeúntes.
- Estacionamiento con cuidado

No estacione el M2 en rampas ni pendientes. Estacione siempre el M2 en una superficie plana y dura.

Riesgos tras su uso

- Retire el paquete de baterías

Es recomendable retirar la batería antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento, o antes de guardarla.

- Orientación del automóvil

Mantenga siempre la carcasa de la lavadora M2 en posición vertical (de estacionamiento) al reemplazar los cepillos o la escobilla de goma.

Yo enviaré
Cada máquina M2 se envía con un cargador y una batería.

8. Operación

🔋 Antes de usar (carga de la batería) Cargue la batería cuando esté correctamente conectada al coche.
Asegúrese de cargar la batería al menos una vez al mes.

▶️ Funcionamiento (Antes de comenzar) ✅ Verificación inicial:

- Compruebe si los cepillos y la espátula limpiacristales presentan desgaste o daños.
- Durante su uso, el indicador de batería en el panel de control muestra el nivel de carga restante.
- No se recomienda utilizar el coche cuando el nivel de batería sea inferior al 40%.

💧 Llenado del depósito de la solución limpiadora

1. Retire el enchufe.
2. Vierta un máximo de 4 litros (equivalente a 18 galones) de solución limpiadora.
3. Vuelva a colocar el enchufe y asegúrese de que esté bien sujeto.
4. Coloca el coche M2 en posición de estacionamiento.
5. Coloque el depósito sobre la máquina, con la válvula hacia abajo.
6. Presione el tanque hacia abajo para romper el sello de la válvula.
7. Empuja el depósito hasta que oigas un "clic", señal de que está bien sujeto.
8. Lávese las manos después para evitar el contacto con productos químicos o suciedad.



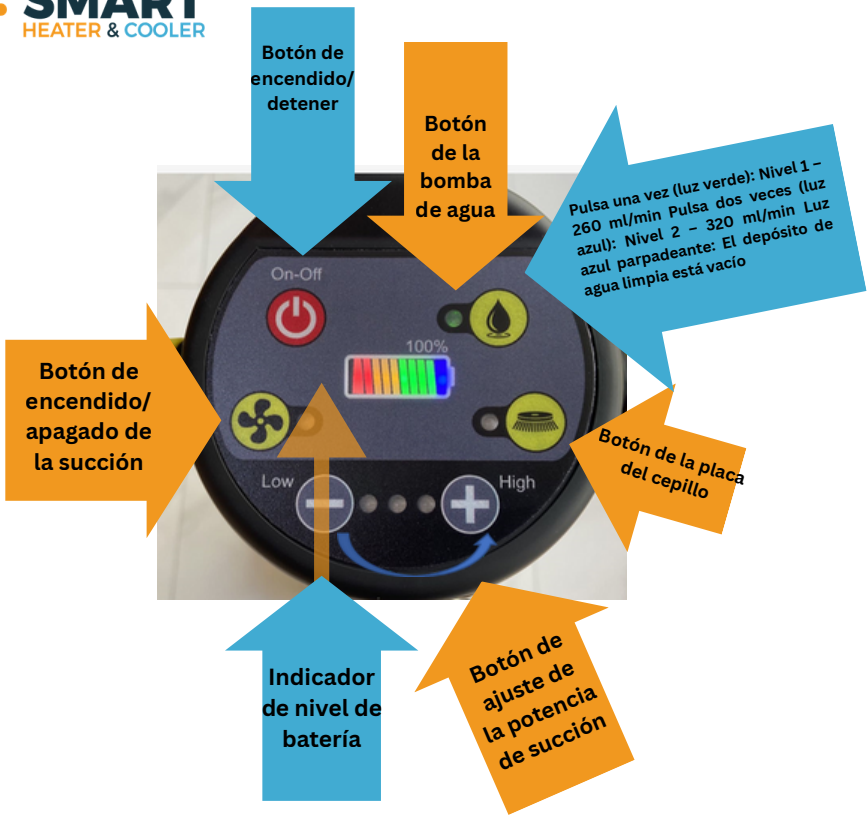


Para detener una de las ruedas giratorias.

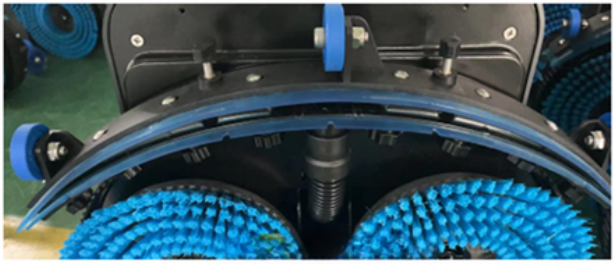
⚠️ ADVERTENCIA: Nunca presione la plataforma de fregado con el pie.

En el lugar de trabajo (Sitio de trabajo)

1. Inclínese hacia adelante mientras sujeta firmemente con una mano el asa de transporte de la bandeja de limpieza.
2. Empuja la manija hacia adelante con la otra mano.
3. Acerque lentamente el plato de limpieza al suelo.
4. Colócate detrás de la fregadora de suelos M2.
5. Seleccione el modo de limpieza mediante los botones/interruptores del panel de control (ver imagen a continuación), después de pulsar el botón principal de encendido/apagado situado en la parte posterior del panel de control. Durante este proceso, se iluminará el indicador de batería.



Contra	Descripción	Movimiento automático	Permitir
Modo 1	Solo aspirar (solo presione el botón de aspiración).	❌ No	Botón de succión
Modo 2	Solo pincel (presione únicamente el botón del pincel).	✅ Sí	Botón del pincel
Modo 3	Solo agua/solución de limpieza (basta con pulsar el botón de la bomba de agua).	❌ No	Botón de agua
Modo 4	Aspiradora + cepillo (pulsa simultáneamente el botón de la aspiradora y el botón del cepillo).	✅ Sí	Aspiradora + Cepillo
Modo 5	Aspiradora + agua/solución (pulsar los botones izquierdo y derecho simultáneamente).	❌ No	Aspiración + Agua
Módulo 6	Cepillo + agua/solución (presione los botones central y derecho simultáneamente).	❌ No	Cepillo + Agua
Módulo 7	Cepillo + agua/solución + aspiradora (pulsar los 3 botones).	✅ Sí	Todos los botones



Voltear/reemplazar la escobilla limpiaparabrisas

1. Desenrosque los 2 tornillos de mariposa (en la parte posterior, como se muestra en la imagen superior).
2. Retire la placa trasera del limpiaparabrisas.
3. Una vez retirada la pieza de plástico, puede quitar con cuidado la tira de goma de la parte posterior.
4. Empuja los 8 tornillos a través del ancho de las escobillas delanteras para quitar la placa frontal del limpiaparabrisas.
5. Retire la tira de goma de la parte posterior.
6. Inspeccione las cuchillas delanteras y traseras:

- Primera vez: gire las lamas de modo que la parte superior de las mismas quede hacia el suelo. Introduzca los tornillos de la placa frontal por los agujeros.
- Segunda vez: Coloque un nuevo juego de cuchillas. Introduzca los tornillos de la placa frontal a través de los orificios.

Cuidadoso:
Las escobillas especiales que tienen pequeñas formas de flecha no se pueden cambiar. Hay que sustituirlas cada vez.

- Vuelve a colocar la placa de plástico.
- Enrosca las 8 tuercas de plástico en la parte posterior.

🔄 Traslado al área de trabajo Para trasladar la fregadora de suelos M2 de un lugar a otro dentro de un edificio:

1. Coloque el coche M2 en posición de estacionamiento (véase la imagen de referencia).
2. Sujete el mango con una mano (vea la imagen de referencia).
3. Avanza despacio y presta especial atención al pasar el M2 por encima de los obstáculos.
4. Para levantar el M2 por encima de los obstáculos, utilice siempre ambas manos:

- Sujeta el asa con una mano.
- Levanta la plataforma de fregado con la otra mano.

📌 **Recomendación: Si el suelo es liso, también puede utilizar las ruedas giratorias para mover la máquina con mayor facilidad.**



7. Seguridad

La seguridad es primordial. Por lo tanto, lea y comprenda estas instrucciones de seguridad. El uso indebido puede causar daños o anular la garantía del fabricante.

Instrucciones generales de seguridad

Limpieza antes de lavar

- Retire del suelo los objetos que puedan ser impulsados por los cepillos giratorios.

Condiciones del cepillo

- Asegúrese de comprobar el estado del cepillo antes de usarlo. Cambie el cepillo únicamente cuando la máquina esté detenida y en posición de estacionamiento.

Orientación del automóvil

- Mantenga siempre la carcasa de la lavadora M2 en posición vertical al introducir el líquido de limpieza o las pilas.

imanes potentes

- Presta atención a los imanes integrados que mantienen los depósitos de líquido en su lugar.

Advertencia

- Los operadores y los equipos de mantenimiento que lleven marcapasos deben mantener una distancia mínima de 15 cm (6 pulgadas).

Batería

- Utilice siempre el cargador automático de baterías proporcionado por el fabricante.
- En condiciones normales de funcionamiento, la batería de 36 V no supone por sí sola ningún peligro para la seguridad.

🚶 Instrucciones de uso en el trabajo:

6. Sujete el mango con ambas manos.
7. Colócate detrás del coche M2.
8. Guíe la dirección girando suavemente la manivela hacia la izquierda o hacia la derecha para mover la plataforma del cepillo.

⛔ Cómo dejar de limpiar el suelo: instrucciones paso a paso:

- Pulse el botón de agua para detener la salida de la solución limpiadora.
- Pulsa el botón del cepillo para detener su rotación.

👉 Se recomienda seguir avanzando entre 5 y 8 metros para mantener el suelo limpio y libre de restos de agua o polvo.

- Pulse el botón de succión para detener la función de aspiración.
- Pulse el botón de encendido/apagado principal del panel de control para apagar completamente la máquina.

⚠️ Nota importante:

➡️ Si suelta directamente el interruptor principal de encendido/apagado, la máquina M2 se detendrá inmediatamente.

📌 Sin embargo, se recomienda cerrar primero el grifo y avanzar entre 5 y 8 metros para evitar la acumulación de agua o suciedad en el suelo.

⚠️ Advertencias de seguridad:

❌ No utilice la máquina M2 a una distancia mayor que la de su brazo extendido.

❌ No incline la máquina en un ángulo de 45°, ya que el agua puede entrar en el motor de la aspiradora y dañarlo.

♻️ Vacíe el agua o la solución de limpieza de ambos depósitos en un desagüe adecuado.

Aunque el depósito de recuperación sea más grande, vacíelo cada vez que rellene el depósito de la solución.

⚠️ Instrucciones adicionales para retirar la solución y limpiar el sistema:

Por favor, siga la normativa local relativa a la eliminación de soluciones y al tratamiento de aguas residuales.

Purga completa del sistema: Asegúrate de que los depósitos estén completamente vacíos y de que la solución se haya eliminado por completo de las tuberías y válvulas.

🔧 Posición de estacionamiento y manejo correcto La máquina debe estar en posición de estacionamiento y el cuerpo principal ligeramente inclinado hacia adelante. Sujete correctamente el asa superior para mayor estabilidad.

⚠️ Advertencia:

Si el depósito de agua sucia está casi lleno, manéjelo con cuidado para evitar derramar su contenido durante el movimiento o la colocación.

🔌 Puerto de carga Cargue la batería a tiempo, al menos una vez al mes, incluso si no se usa con frecuencia, para mantener un rendimiento óptimo.

PULSE PARA DESBLOQUEAR



PULSE PARA DESBLOQUEAR





Empuja la manija hacia adelante con la otra mano.

Inclínate hacia abajo sujetando el asa de transporte de la plataforma de limpieza.

9. Limpieza y almacenamiento

1. Rellene el depósito de la solución con entre 0,5 y 1 litro de agua limpia.
2. Utilice el interruptor principal de encendido/apagado de la fregadora de suelos M2 y seleccione el MODO 7: Cepillo + Agua/Solución de limpieza + Aspiración en seco pulsando los 3 botones.

Limpieza de tanques

1. Deseche el agua o la solución de limpieza de ambos depósitos en un desagüe adecuado.
2. Para limpiar completamente el tanque de recuperación:

- Llene parcialmente el tanque con agua limpia y sosténgalo en posición horizontal con los orificios hacia arriba.
- Incline el tanque repetidamente, enjuagándolo a fondo para eliminar toda la suciedad y los residuos.

3. Para limpiar el depósito de la solución, siga el mismo procedimiento.

Consejo: Seque los depósitos. Abra ligeramente las tapas de ambos depósitos antes de guardarlos para que se sequen.

Revisa el cepillo y la escobilla de goma.

1. Comprueba que ambos cepillos estén limpios y en buen estado.

- Límpielas con agua limpia o reemplácelas si es necesario.
- Sustituya las escobillas si el indicador de desgaste amarillo está al mismo nivel que las demás.

2. Comprueba que la espátula esté limpia e intacta.

- Límpialo con agua limpia y sécalo con un paño limpio y húmedo.
- Sustituya las cuchillas del limpiacristales cuando sea necesario.

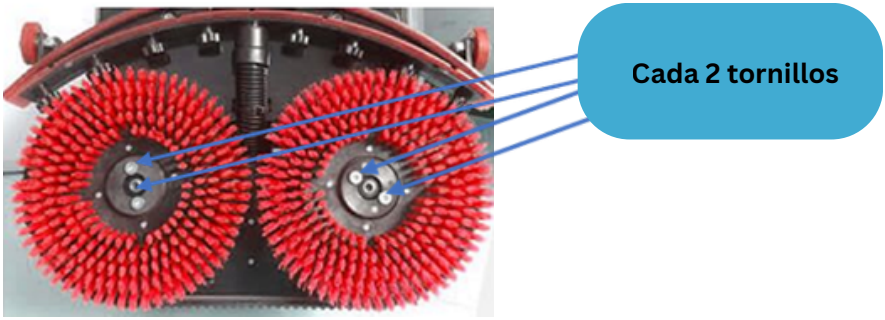
Almacenamiento en posición vertical

1. Asegúrese de que la fregadora de suelos M2 esté aparcada en un lugar donde nadie pueda encontrarla por casualidad.
2. Coloque la fregadora de suelos M2 en posición de estacionamiento.
3. Guarde la fregadora de suelos M2 cerca de una pared, con el mango mirando hacia la pared y los cepillos hacia afuera.

10. Mantenimiento

Sustitución de los cepillos

1. Coloque la fregadora de suelos M2 en posición de estacionamiento.
2. Los cepillos están conectados a la máquina mediante fuerza magnética. Por lo tanto, simplemente sujete los extremos izquierdo y derecho de los cepillos (el soporte de la almohadilla de limpieza) con ambas manos y tire del cepillo hacia afuera, acercándolo a la máquina.



3. Inspeccione visualmente los discos del motor.
4. Limpie la plataforma de fregado de la fregadora de suelos M2 con un paño limpio y seco antes de instalar los cepillos o el soporte de la almohadilla de marcado.

Sustitución de la escobilla

Las cuchillas de la escobilla de goma vienen en pares y se desgastan con el tiempo. Cuando notes que el suelo ya no se seca correctamente, cambia las cuchillas.

Cómo desmontar la escobilla

1. Coloque la fregadora de suelos M2 en posición de estacionamiento.
2. Sujete firmemente la plataforma de limpieza con una mano.
3. Utilice la llave hexagonal suministrada para retirar por completo los dos tornillos hexagonales que se encuentran dentro de la escobilla limpiacristales.
4. Tire de la escobilla limpiacristales correctamente.
5. Retire la manguera de succión de la escobilla de goma girándola.





Accesorio de limpiacristales:

1. Coge la manguera de la aspiradora.
2. Inserte el conector de la manguera (como se muestra en la imagen superior) en el limpiaparabrisas.
3. Gire el conector de la manguera un cuarto de vuelta para asegurarlo firmemente.
4. Tire con cuidado de la manguera de la aspiradora desde la parte superior de la máquina.
5. Sujete firmemente la plataforma de limpieza con una mano.
6. Alinee los pasadores de la plataforma de fricción con los orificios del limpiaparabrisas.
7. Enrosque el limpiaparabrisas en su lugar.

Sustitución de la manguera de la aspiradora:



1. Desmonte la escobilla de goma como se indica en las secciones anteriores.
2. Retire el depósito de solución. Verá dónde se conecta la manguera de aspiración al mango de la fregadora de suelos M2.
3. Sujete firmemente la plataforma de limpieza con una mano.
4. Desconecte la manguera de vacío girando el conector un cuarto de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj.
5. Ahora puede extraer con cuidado la manguera de la aspiradora por la parte superior de la máquina.
6. Introduzca la nueva manguera de aspiración a través de la abertura del conector de manguera situada en el mango de la fregadora de suelos M2.
7. Conecte la parte superior de la manguera al conector de la manguera, girándola un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede correctamente alineada.
8. Reinstalación de la escobilla

Recomendaciones para una limpieza adicional

- Limpie el exterior de la fregadora de suelos M2 semanalmente con un limpiador no abrasivo y sin disolventes o con un paño limpio y húmedo.
- Para limpiar la plataforma de limpieza, primero retire el cepillo.

Desmantelamiento y eliminación

- Es responsabilidad del propietario de la fregadora de suelos M2 asegurarse de que el producto se deseche de forma responsable.
- Tras su desmantelamiento, la fregadora de suelos M2 contiene recursos valiosos y debe desecharse de acuerdo con las leyes y normativas locales relativas al reciclaje de equipos eléctricos.





Antes de desecharlo, por favor:

1. Enjuague bien el coche.
2. Retire la batería para desecharla por separado.
3. Retire todas las piezas móviles, como el cepillo, los depósitos y la escobilla de goma.
4. Deseche todos los componentes de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.

11. Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
Sin suministro eléctrico	No tiene batería.	Instala la batería
	Batería descargada	Cargar la batería
	Batería conectada incorrectamente	Vuelva a conectar la batería
Caudal de agua insuficiente o inexistente	El interruptor equivocado está encendido.	Compruebe el botón en el panel de control.
	El interruptor principal está en la posición de "apagado".	Compruebe el botón de encendido principal.
	Tanque vacío	Llena el tanque
	Tanque instalado incorrectamente	La válvula del tanque debe presionarse sobre la boquilla para abrir el sello, vuelva a colocar el tanque.
	Filtro obstruido	Asegúrese de que el tanque esté libre de partículas y que el filtro esté limpio.
	Tubería de agua obstruida	Solicitar servicio
Recuperación de agua deficiente	Abertura del limpiacristales bloqueada	Retire el tubo y limpie la abertura del raspador.
	Cortes en las cuchillas del limpiacristales	Reemplace las cuchillas del limpiacristales.
	Filtro obstruido	Compruebe y limpie el filtro de espuma si es necesario.
	La manguera de succión está obstruida.	Compruebe y elimine la obstrucción.
	El motor de la aspiradora no funciona.	Solicitar servicio
Fugas de agua	Tanques montados incorrectamente	Compruebe y vuelva a montar los depósitos correctamente.
	Grieta en la manguera de succión	Reemplace la manguera o solicite servicio.
La batería no se está cargando.	La batería está al final de su vida útil.	Reemplaza la batería

SMART
HEATER & COOLER







РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
МАШИНА ЗА ПОДМИВАНЕ
АМОР 12АН (М2)

Съдържание

Не. crt.	Раздел	Страница
1	Предговор	3
2	Ръководство	4
3	Въведение	6
4	Спецификации	8
5	Гаранция	9
6	Описание	9
7	Безопасност	11
8	Операция	14
9	Почистване и съхранение	20
10	Поддръжка	21
11	Отстраняване на неизправности	25

1. Предговор

Благодарим ви, че избрахте подопочистващата машина M2. Тази индустриална автоматична почистваща машина работи по-бързо, по-ефективно, по-безопасно и по-екологично – отличен избор за вашите нужди от почистване. Компактният дизайн на M2 позволява почистване до ръба и под препятствия, като минимизира необходимостта от ръчно почистване.
M2 работи с батерии и е оборудвана с две противоположно въртящи се четки, които осигуряват дълбоко почистване и отлични резултати. Освен това, намалената консумация на вода и химикали допринася както за по-малко въздействие върху околната среда, така и за намален риск от подхлъзване.

📘 Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате подопочистващата машина M2. Този документ съдържа важна информация и инструкции за работа. Запазете ръководството за бъдещи справки. Оптимална производителност на модела M2 се постига, когато:
Редовно се поддържа съгласно инструкциите за превантивна поддръжка, включени в това ръководство.
Използва се с внимание и отговорност.
Използват се само оригинални резервни части, доставени от производителя.

Цел на ръководството за потребителя

Целта на това ръководство е да предостави на потребителя цялата необходима информация, така че през целия експлоатационен живот на машината M2 тя да може да се използва правилно, ефикасно и безопасно, дори в случай на предвидима неправилна употреба.
Ръководството съдържа инструкции, свързани с:

- Лична безопасност на оператора
- Правилно и неправилно използване на машината M2
- Инструкции за ежедневна употреба
- Инструкции за поддръжка
- Условия за съхранение
- Информация за правилното изхвърляне на оборудване

⚠ Тези инструкции трябва да се спазват, за да се избегнат рискове, които могат да доведат до телесни наранявания или материални щети.

Целева аудитория

Това ръководство е предназначено за оператори на машини M2, техните ръководители, партньори и вносители.

Машинни оператори на M2

Подопочистващата машина M2 може да се използва само от лица, които са прочели и правилно са разбрали инструкциите в това ръководство или са били обучени от опитен оператор, прочел и разбрал това ръководство.

2. Ръководство

СИМВОЛ	Срок	Обяснение
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Показва опасна ситуация, която, ако инструкциите за безопасност не се спазват, може да доведе до нараняване на оператора или страничните наблюдатели, както и до леки или умерени щети на продукта или околната среда.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Показва опасна ситуация, която, ако инструкциите не се спазват, може да доведе до леки или умерени щети на продукта или околната среда.
	ВНИМАНИЕ	Показва ситуация на отговорност, при която производителят или неговите партньори не могат да бъдат държани отговорни за щети, причинени от неспазване на инструкциите.

	СИЛЕН МАГНИТ	Показва, че устройството съдържа силни магнити. Те могат да повлияят на работата на пейсмейкърите или да повредят електронни данни (напр. карти за достъп).
	ПРОИЗВОДИТЕЛ НА ОПАКОВКИ	Показва, че операторите или персоналът по поддръжката с пейсмейкъри трябва да спазват минимална дистанция от 15 см. В този случай оборудването не трябва да се носи на гърба.
	БАТЕРИЯ	Показва, че устройството се захранва от батерии. Те трябва да се зареждат съгласно инструкциите в отделното ръководство за зарядно устройство клас I. Батериите трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби.
	ХЛЪЗГАВА ПОВЪРХНОСТ	Показва, че уредът може да направи пода хлъзгав. Препоръчително е да се поставят предупредителни знаци в съответните зони.

3. Въведение

Подопочистващата машина за под M2 е лесна за употреба и безопасна техника. Това ръководство ще ви помогне да започнете да използвате уреда правилно и ще ви обясни как да работите с него и да го поддържате. Ще бъдете приятно изненадани от това колко ефективно и бързо захранваната с батерии M2 върши работата си. Батериите трябва да бъдат напълно заредени преди употреба. Моля, вижте ръководството за зарядно устройство за батерии клас I за правилните инструкции.
Това ръководство е предназначено за хора, които използват или извършват ежедневна поддръжка на M2. Ръководството трябва да бъде прочетено изцяло преди първата употреба. То описва правилните методи на работа, предпазните мерки, поддръжката и транспортирането.

Правилна употреба на продукта
Моделът M2 е специализирана машина за почистване на твърди подове. Могат да се използват течни препарати на водна основа.

Неправилна употреба на продукта
Неправилната употреба може да застраши безопасността на операторите и хората около тях, а освен това анулира гаранцията на продукта.

- НЕ използвайте M2 в близост до запалим прах, течности или пари.
- НЕ използвайте M2, когато на пода има запалими или токсични течности (бензин, масло, киселини и др.).
- НЕ пълнете резервоара със запалими препарати – използвайте САМО почистващи разтвори на водна основа.
- НЕ използвайте вода с температура по-висока от 45°C (113°F) – в противен случай гаранцията на резервоара ще бъде анулирана.
- НЕ използвайте почистващи разтвори с pH под 3 или над 11, за да избегнете увреждане на чувствителни компоненти.
- НЕ използвайте устройството на открито или върху неравни повърхности.
- НЕ поставяйте уреда над контакти на пода, за да избегнете токов удар.

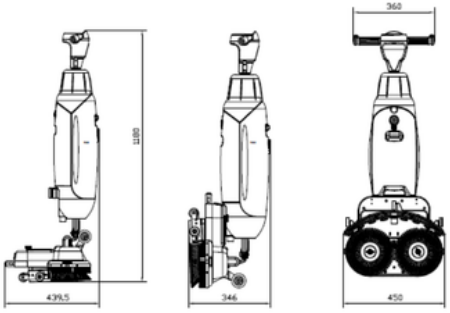
- НЕ превозвайте хора върху устройството – M2 не е предназначено за каране.
- НЕ използвайте M2 като стълба или платформа.
- НЕ съхранявайте устройството на открито, за да избегнете повреда на електронните компоненти.
- Използвайте само оригинални части, доставени от производителя, за поддръжка.
- ДА СЕ ПАЗИ ДАЛЕЧ ОТ ДЕЦА – M2 е професионално оборудване, предназначено само за обучени възрастни потребители.

🛠️ Продължителност на живота

Всеки модел M2 се предлага с едногодишна гаранция. Износването на четките и гумената гума зависи от грапавостта на почистваната повърхност и трябва да се проверява редовно.
За да се осигури правилна и безопасна работа през целия експлоатационен живот на оборудването, то трябва да се проверява на всеки 500 часа работа от оторизиран партньор.

4. Спецификации

Не е разрешено да се променя дизайнът на подопочистващата машина M2 без предварителна консултация и съгласие с производителя.
Всяка неоторизирана модификация влияе върху гаранцията на продукта.



Елемент	Спецификация
Номинално напрежение	DC-36V
Ефективност на работата	1200 мкг/ч
Размер на четката	212 мм x 2
Скорост на четката	0–350 об/мин
Мощност на мотора на четката	36V – 120W
Натиск на четката	22 кг
Мощност на всмукателния мотор	36V – 140W
Ниво на засмукване	12 кПа
Капацитет на резервоара за препарат	4 л (максимум)
Капацитет на резервоара за регенерация	6,5 л (максимум)
Да вдигаш шум	65–67 dB
Живот на батерията	12Ah – 130 минути
Тегло на батерията	3,9 кг
нетно тегло	20 кг
Бруто тегло	27 кг
размер	1155 x 525 x 380 мм

5. Гаранция

Подопочистващата машина M2 има гаранционен срок от 12 месеца за юридически лица, съответно 24 месеца за физически лица и трябва да се използва по предназначение и инструкциите, описани в това ръководство.
Използването на M2 на открито анулира гаранцията на продукта.

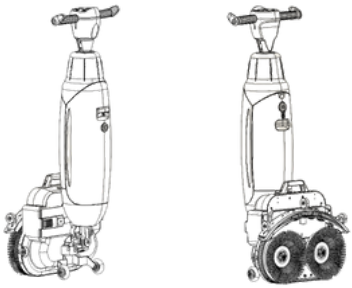
6. Описание

Подопочистващата машина M2 се състои от два основни компонента:

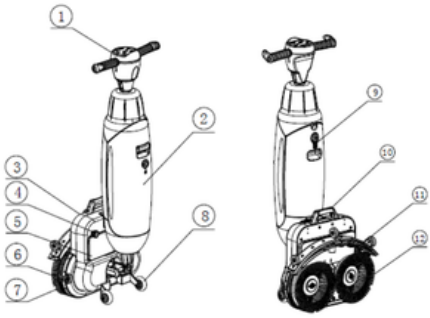
1. Основната част, която съдържа:
- Мотори (1 всмукателен мотор и 2 мотора на четките)
- Резервоар за почистващ разтвор
- Резервоар за регенерация
- Дръжка и контролен панел с 3 функционални бутона и екран за показване на нивото на енергия

2. Почистваща глава, която включва:
- четка
- Раклет

Автомобилът M2 може да се сгъва в паркинг позиция, препоръчително за съхранение.

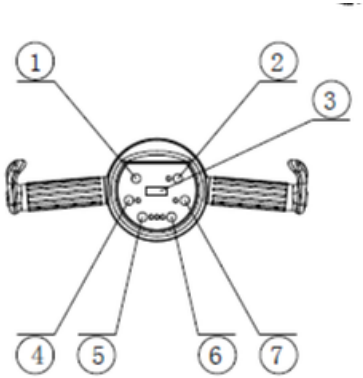


Не.	съединение
1	Горна дръжка
2	Резервоар за регенерация
3	Почистваща глава
4	Бутон за кутията на батерията
5	Кутия за батерии
6	Защитни колела
7	Защитен предпазител
8	Въртящи се колела
9	Резервоар за разтвор
10	Дръжка за носене
11	Сглобка на чистачка
12	четка



Основната част на горната дръжка се състои от:

Не.	съединение
1	Бутон ВКЛ./ИЗКЛ.
2	Бутон за включване/ изключване на водната помпа
3	Индикатор за батерията
4	Бутон за включване/ изключване на засмукването
5	Бутон за включване/ изключване на четката
6	Регулиране на скоростта – за ниска скорост „-“
7	Регулиране на скоростта – за ниска скорост „+“



Транспорт и съхранение

- Винаги дръжте корпуса на пералнята M2 в изправено положение, когато пълните резервоара за почистващ разтвор или когато поставяте батериите. Преди съхранение или транспортиране, изпразнете напълно машината и изваждайте батериите след всяка употреба.

Позиция за паркиране

Положението за паркиране е препоръчителното вертикално положение за съхранение и поддръжка.

Инструкции:

1. Уверете се, че смукателният маркуч е избутан обратно в машината, така че да не е закачен или прегънат.
2. Наведете се и хванете дръжката с едната ръка, а с другата ръка дръжте почистващата платформа.
3. Бавно повдигнете платформата за измиване, докато се изправи на предните колела. Насочете корпуса на машината към платформата за измиване, докато се заключи в позиция за покой.

Транспорт в чужбина

Екстериорът:

1. Поставете автомобила M2 в позиция за паркиране (вижте изображението по-долу).
2. Носете машината M2, като държите дръжката с едната ръка и поддържате тежестта с другата.

Внимание:
Транспортните колела не са предназначени за движение по мръсни повърхности – пясъкът може да ги блокира. Повдигайте M2, когато го транспортирате между сгради.

Сглобяване и монтаж

Пералнята M2 почти не изисква сглобяване – всичко, което трябва да направите, е да поставите батерията в кутията за батерии, след като извадите машината от опаковката.

Рискове по време на експлоатация

Безопасно облекло

- Не носете вратовръзка, шал или широки дрехи или бижута, които могат да се закачат във въртящите се части на машината, тъй като това може да причини сериозно нараняване или дори смърт.

Маркиране на работното място

- Машината M2 е проектирана да оставя пода сух, без хлъзгави места, и не е необходимо допълнително сушене. Когато използвате машината M2 с ИЗКЛЮЧЕНА функция за прахосмукачка, маркирайте работната зона със знак за мокър под.

Внимателно

- Не е необходимо да се маркира работната зона със знак за мокър под, когато се използва функцията за прахосмукачка на машината M2, освен ако това не е задължително изискване за безопасност съгласно местното законодателство. В случай на съмнение, маркирайте работната зона, за да предупредите минувачите.
- Паркиране внимателно

Не паркирайте M2 на рампи или склонове. Винаги паркирайте M2 върху равна, твърда повърхност.

Рискове след употреба

- Извадете батерията

Добра практика е да изваждате батерията, преди да извършвате каквито и да е задачи по почистване или поддръжка, или преди съхранение.

- Ориентация в колата

Винаги дръжте корпуса на пералнята M2 в изправено (паркинг) положение, когато сменяте четките или гумената гумена дръжка.

Ще изпратя
Всяка машина M2 се доставя със зарядно устройство и батерия.

8. Операция

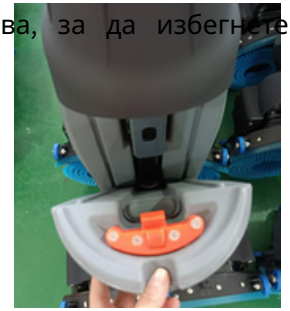
🔋 Преди употреба (зареждане на батерията) Заредете батерията, когато е правилно свързана към автомобила.
Уверете се, че батерията се зарежда поне веднъж месечно.

▶️ Работа (Преди стартиране) ✅ Първоначална проверка:

- Проверете четките и чистачката за износване или повреди.
- По време на употреба индикаторът за батерията на контролния панел показва оставащото ниво на заряд.
- Не се препоръчва да използвате автомобила, когато нивото на батерията е под 40%.

💧 Пълнене на резервоара за почистващ разтвор

1. Извадете щепсела.
2. Налейте максимум 4 литра (еквивалентно на 18 галона) почистващ разтвор.
3. Сменете щепсела и се уверете, че е здраво закрепен.
4. Поставете автомобила M2 в позиция за паркиране.
5. Поставете резервоара върху машината, с клапана надолу.
6. Натиснете резервоара надолу, за да счупите уплътнението на клапана.
7. Натиснете резервоара, докато чуете „щракване“ - знак, че е правилно закрепен.
8. Измийте ръцете си след това, за да избегнете контакт с химикали или мръсотия.





За да спрете едно от колелцата.

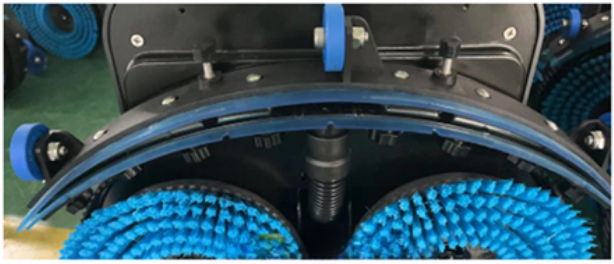
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никога не натискайте почистващата платформа с крак.

На работното място (работна площадка)

1. Наведете се, докато държите здраво дръжката за носене на почистващата плоча с едната ръка.
2. Натиснете дръжката напред с другата си ръка.
3. Бавно приближете почистващата плоча към пода.
4. Застанете зад подопочистващата машина M2.
5. Изберете режима на почистване чрез бутоните/ превключвателите на контролния панел (вижте изображението по-долу), след като първо натиснете главния бутон ВКЛ./ИЗКЛ., разположен на гърба на контролния панел. През това време индикаторът за батерията ще свети.



Против	Описание	Автоматично движение	Активиране
Режим 1	Само вакуум (натиснете само бутона за вакуум).	❌ Не	Бутон за засмукване
Режим 2	Само четка (натиснете само бутона за четка).	✅ Да	Бутон за четка
Режим 3	Само вода/почистващ разтвор (просто натиснете бутона на водната помпа).	❌ Не	Бутон за вода
Режим 4	Прахосмукачка + четка (натиснете едновременно бутона за прахосмукачка и бутона за четка).	✅ Да	Прахосмукачка + Четка
Режим 5	Вакуум + вода/разтвор (натиснете едновременно левия и десния бутон).	❌ Не	Вакуум + Вода
Модул 6	Четка + вода/разтвор (натиснете едновременно средния и десния бутон).	❌ Не	Четка + Вода
Модул 7	Четка + вода/разтвор + прахосмукачка (натиснете и 3-те бутона).	✅ Да	Всички бутони



Обръщане/смяна на чистачката

1. Развийте 2-та винта с палец (отзад, както е показано на изображението по-горе).
2. Свалете задната плоча на чистачките.
3. След като пластмасовата част е отстранена, можете внимателно да извадите гумената лента отзад.
4. Натиснете 8-те винта през ширината на предните пера, за да свалите лицевата плоча на чистачките.
5. Отстранете гумената лента от задната страна.
6. Проверете предните и задните остриета:

- Първи път: завъртете летвите така, че горната им част да е обърната към пода. Плъзнете винтовете на предната плоча през отворите.
- Втори път: Прикрепете нов комплект остриета. Прокарайте винтовете на предната плоча през отворите.

Внимание:

Специалните чистачки, които имат малки стреловидни форми, не могат да се сменят. Те трябва да се сменят всеки път.

- Поставете обратно пластмасовата чиния.
- Завийте 8-те пластмасови гайки отзад.

Работна процедура

🔄 Преместване до работната зона За да преместите подопочистващата машина M2 от едно място на друго в рамките на сградата:

1. Поставете автомобила M2 в позиция за паркиране (вижте референтното изображение).
2. Дръжте дръжката с едната ръка (вижте референтното изображение).
3. Карайте бавно и обърнете допълнително внимание, когато дърпате M2 през препятствия.
4. За да повдигнете M2 над препятствия, винаги използвайте и двете си ръце:

- Дръжте дръжката с едната ръка.
- Повдигнете почистващата палуба с другата си ръка.

📌 **Препоръка: Ако подът е гладък, можете да използвате и колелцата, за да местите машината по-лесно.**



7. Безопасност

Безопасността е на първо място. Затова, моля, прочетете и разберете тези инструкции за безопасност. Неправилната употреба може да причини повреда или да анулира гаранцията на производителя.

Общи инструкции за безопасност

Почистване преди пране

- Отстранете от пода предмети, които биха могли да бъдат изместени от въртящите се четки.

Състояние на четката

- Не забравяйте да проверите състоянието на четката преди употреба. Сменяйте четката само когато машината е спряла и е в положение за паркиране.

Ориентация в колата

- Винаги дръжте корпуса на пералнята M2 в изправено положение, когато поставяте почистваща течност или батерии.

Силни магнити

- Обърнете внимание на вградените магнити, които държат резервоарите за течност на място.

Предупреждение

- Операторите и екипите по поддръжка, носещи пейсмейкъри, трябва да спазват минимална дистанция от 15 см (6 инча).

Батерия

- Винаги използвайте автоматичното зарядно устройство за батерии, предоставено от производителя.
- По време на нормална работа, 36V батерията сама по себе си не представлява опасност за безопасността.

🚶 Инструкции за употреба на работното място:

6. Дръжте дръжката с две ръце.
7. Отидете зад колата M2.
8. Насочете посоката, като внимателно завъртите дръжката наляво или надясно, за да преместите платформата на четката.

⛔ Как да спрете почистването на пода – инструкции стъпка по стъпка:

- Натиснете бутона за вода, за да спрете изпускането на почистващ разтвор.
- Натиснете бутона на четката, за да спрете въртенето на четката.

👉 Препоръчително е да продължите да се движите напред 5–8 метра, за да поддържате пода чист и без следи от вода или прах.

- Натиснете бутона за засмукване, за да спрете функцията за засмукване.
- Натиснете главния бутон за захранване (ВКЛ./ИЗКЛ.) на контролния панел, за да изключите напълно машината.

⚠️ Важно съобщение:
➡️ Ако освободите главния превключвател ВКЛ./ИЗКЛ. директно, машината M2 ще спре незабавно.
📌 Препоръчително е обаче първо да изключите бутона за вода и да се придвижите напред 5–8 метра, за да избегнете натрупване на вода или мръсотия по пода.
⚠️ Предупреждения за безопасност:
❌ Не работете с машината M2 на разстояние, по-голямо от едната ръка.
❌ Не накланяйте машината под ъгъл от 45°, тъй като вода може да попадне в двигателя на прахосмукачката и да го повреди.
♻️ Изсипете водата или почистващия разтвор от двата резервоара в подходящ канал.
Дори ако резервоарът за отработен разтвор е по-голям, изпразвайте го всеки път, когато пълните резервоара за разтвор.

⚠️ Допълнителни инструкции за отстраняване на разтвора и почистване на системата:
Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на разтвора и пречистването на отпадъчни води.
Промийте системата напълно: Уверете се, че резервоарите са напълно изпразнени и разтворът е напълно отстранен от тръбопроводите и клапаните.

🔧 Позиция за паркиране и правилно боравене Машината трябва да е в позиция за паркиране, а основният корпус трябва да е леко наклонен напред. Дръжте правилно горната дръжка за стабилност.

⚠️ Предупреждение:

Ако резервоарът за мръсна вода е почти пълен, боравете внимателно, за да избегнете разливане на съдържанието по време на преместване или позициониране.

🔌 Порт за зареждане Зареждайте батерията навреме – поне веднъж месечно, дори и да не се използва често, за да поддържате оптимална производителност.

НАТИСНЕТЕ, ЗА ДА ОТКЛЮЧИТЕ



НАТИСНЕТЕ, ЗА ДА ОТКЛЮЧИТЕ





Натиснете дръжката напред с другата си ръка.

Наведете се надолу, като държите дръжката за носе на почистващата платфор

9. Почистване и съхранение

1. Напълнете резервоара за разтвор с 0,5 до 1 литър чиста вода.
2. Използвайте главния превключвател за включване/изключване на подопочистващата машина M2 и изберете РЕЖИМ 7: Четка + Вода/ Почистващ разтвор + Суха прахосмукачка, като натиснете и 3-те бутона.

Почистване на резервоара

1. Изхвърлете водата или почистващия разтвор от двата резервоара в подходящ канал.
2. За да почистите напълно резервоара за отработени води:

- Напълнете резервоара частично с чиста вода и го дръжте хоризонтално с отворите нагоре.
- Накланяйте резервоара многократно, като изплаквате старателно всички замърсявания и отломки от него.

3. За да почистите резервоара за разтвор, следвайте същата процедура.

Съвет: Подсушете резервоарите. Отворете леко капаците на двата резервоара преди съхранение, за да могат да изсъхнат.

Проверете четката и гумената гума

1. Проверете дали и двете четки са чисти и непокътнати.

- Почистете ги с чиста вода или ги сменете, ако е необходимо.
- Сменете четките, ако жълтият индикатор за износване е на същото ниво като останалите четки.

2. Проверете дали стъргалката е чиста и непокътната.

- Почистете го с чиста вода и го избършете с чиста, влажна кърпа.
- Сменяйте лопатките на чистачката, когато е необходимо.

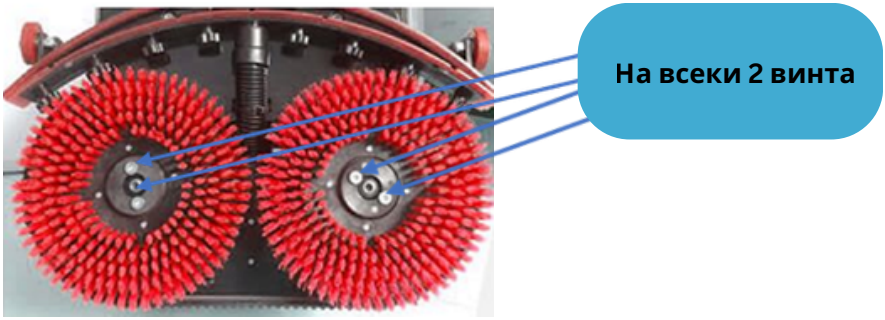
Съхранение в изправено положение

1. Уверете се, че подопочистващата машина M2 е паркирана на място, където никой няма да се спъне в нея.
2. Поставете подопочистващата машина M2 в положение за паркиране.
3. Съхранявайте подопочистващата машина M2 близо до стена, с дръжката обърната към стената, а четките навън.

10. Поддръжка

Смяна на четките

1. Поставете подопочистващата машина M2 в положение за паркиране.
2. Четките са свързани с машината чрез магнитна сила. Затова просто хванете лявата и дясната страна на четките (държача на подложката за отстраняване) с две ръце и издърпайте четката към машината.



3. Визуално проверете дисковете на двигателя.
4. Почистете платформата за почистване на подопочистващата машина M2 с чиста, суха кърпа, преди да монтирате четките или държача за подложка за почистване.

Подмяна на чистачката

Гумените чистачки се предлагат по двойки и се износват с времето. Когато забележите, че подът вече не изсъхва правилно, сменете ги.

Отделяне на чистачката

1. Поставете подопочистващата машина M2 в положение за паркиране.
2. Дръжте здраво почистващата платформа с едната ръка.
3. Използвайте предоставения шестостенен ключ, за да отстраните напълно двата шестостенни винта вътре в чистачката.
4. Издърпайте правилно чистачката.
5. Извадете смукателния маркуч от чистачката, като го завъртите.

1. Отделете чистачката, както е описано в предишните раздели.
2. Извадете резервоара за разтвор. Ще видите къде е свързан вакуумният маркуч към дръжката на подопочистващата машина M2.
3. Дръжте здраво почистващата платформа с едната ръка.
4. Откачете вакуумния маркуч, като завъртите конектора на 1/4 оборот обратно на часовниковата стрелка.
5. Сега можете внимателно да издърпате вакуумния маркуч от горната част на машината.
6. Прекарайте новия вакуумен маркуч през отвора за конектор на маркуча, разположен на дръжката на подопочистващата машина M2.
7. Свържете горната част на маркуча към конектора на маркуча, като го завъртите на 1/4 оборот по часовниковата стрелка, докато се подравни правилно.
8. Повторно инсталиране на чистачката

Препоръки за допълнително почистване

- Почиствайте външната част на подопочистващата машина M2 ежеседмично, като използвате неабразивен почистващ препарат без разтворители или чиста, влажна кърпа.
- За да почистите платформата на скрубера, първо свалете четката.

Извеждане от експлоатация и обезвреждане

- Отговорност на собственика на подопочистващата машина M2 е да осигури отговорното изхвърляне на продукта.
- След извеждане от експлоатация, подопочистващата машина M2 съдържа ценни ресурси и трябва да бъде изхвърлена в съответствие с местните закони и разпоредби относно рециклирането на електрическо оборудване.







Приставка за чистачка:

1. Вземете вакуумния маркуч.
2. Поставете конектора на маркуча (както е показано на изображението по-горе) в чистачката.
3. Завъртете конектора на маркуча на 1/4 оборот, за да го закрепите здраво.
4. Внимателно издърпайте вакуумния маркуч от горната част на машината.
5. Дръжте здраво почистващата платформа с едната ръка.
6. Подравнете щифтовете на фрикционната платформа с отворите на чистачката.
7. Завийте чистачката на място.

Смяна на вакуумния маркуч:



Конектор за маркуч

Преди изхвърляне, моля:

1. Изплакнете колата правилно.
2. Извадете батерията, за да я изхвърлите отделно.
3. Отстранете всички движещи се части, като четката, резервоарите и гумената гума.
4. Изхвърлете всички компоненти в съответствие с местните закони и разпоредби.

11. Отстраняване на неизправности

Проблем	**Причина**	**Решение**
Няма захранване	Няма батерия.	Инсталирайте батерията
	Батерията е изтощена	Заредете батерията
	Батерията е свързана неправилно	Свържете отново батерията
Недостатъчен / липсващ воден поток	Включен е грешен превключвател.	Проверете бутона на контролния панел
	Главният превключвател е в положение "изключено".	Проверете главния бутон за захранване
	Празен резервоар	Напълнете резервоара
	Резервоарът е монтиран неправилно	Вентилът на резервоара трябва да се натисне върху нипела, за да се отвори уплътнението, сменете резервоара
	Запушен филтър	Уверете се, че резервоарът е без частици и филтърът е чист.
	Запушена водопроводна тръба	Заявка за услуга
Слабо възстановяване на водата	Отворът на чистачката е блокиран	Извадете тръбата и почистете отвора на скрепера
	Порязвания по лопатките на чистачката	Сменете лопатките на чистачката
	Запушен филтър	Проверете и почистете дунапренения филтър, ако е необходимо
	Всмукателният маркуч е запушен.	Проверете и отстранете запушването
	Вакуумният мотор не работи.	Заявка за услуга
Течове на вода	Неправилно монтирани резервоари	Проверете и сглобете правилно резервоарите
	Пукнатина в смукателния маркуч	Сменете маркуча или потърсете сервиз
Батерията не се зарежда.	Батерията е към края на живота си.	Сменете батерията

SMART
HEATER & COOLER







MANUAL DE UTILIZARE

MASINA DE SPALAT PARDOSELI

AMOP 12AH (M2)

CUPRINS

Nr. crt.	Secțiune	Pagină
1	Prefață	3
2	Ghid	4
3	Introducere	6
4	Specificații	8
5	Garanție	9
6	Descriere	9
7	Siguranță	11
8	Funcționare	14
9	Curățare și depozitare	20
10	Întreținere	21
11	Depanare	25

1.Prefață

Vă mulțumim că ați ales mașina de spălat pardoseli M2. Această mașină industrială de curățare automată lucrează mai rapid, mai eficient, mai sigur și într-un mod mai prietenos cu mediul – o alegere excelentă pentru nevoile dumneavoastră de curățenie. Designul compact al modelului M2 permite curățarea până în margine și sub obstacole, reducând la minimum nevoia de frecare manuală.
Modelul M2 funcționează pe bază de baterie și este echipat cu două perii contra-rotative, care asigură o curățare profundă și rezultate excelente. De asemenea, consumul redus de apă și substanțe chimice contribuie atât la un impact mai redus asupra mediului, cât și la diminuarea riscului de alunecare.

📘 Vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de a utiliza mașina de spălat pardoseli M2. Acest document conține informații importante și instrucțiuni de operare. Păstrați manualul pentru consultări viitoare. Performanța optimă a modelului M2 se obține atunci când:
Este întreținut regulat conform instrucțiunilor de mentenanță preventivă incluse în acest manual.
Este utilizat cu grijă și responsabilitate.
Sunt folosite doar piese de schimb originale, furnizate de producător.

Scopul manualului de utilizare

Scopul acestui manual este de a oferi utilizatorului toate informațiile necesare pentru ca, pe toată durata de viață a mașinii M2, aceasta să fie utilizată corect, eficient și în siguranță, chiar și în caz de utilizare greșită previzibilă.
Manualul conține instrucțiuni legate de:

- Siguranța personală a operatorului
- Utilizarea corectă și incorectă a mașinii M2
- Instrucțiuni pentru utilizarea zilnică
- Instrucțiuni de întreținere
- Condiții de depozitare
- Informații privind eliminarea corectă a echipamentului

⚠️ Aceste instrucțiuni trebuie respectate pentru a evita riscurile care pot duce la vătămări corporale sau daune materiale.

Publicul țintă
Acest manual este destinat operatorilor mașinii M2, supervizorilor acestora, partenerilor și importatorilor.

Operatorii mașinii M2
Mașina de spălat pardoseli M2 poate fi utilizată numai de persoane care au citit și înțeles corect instrucțiunile din acest manual sau care au fost instruite de un operator experimentat care a citit și înțeles acest manual.

2.Ghid

SIMBOL	Termen	Explicație
	ATENȚIONARE	Indică o situație periculoasă care, dacă instrucțiunile de siguranță nu sunt respectate, poate duce la rănirea operatorului sau a celor din jur, precum și la daune ușoare sau moderate ale produsului sau mediului.
	ATENȚIONARE	Indică o situație periculoasă care, dacă instrucțiunile nu sunt respectate, poate duce la daune ușoare sau moderate ale produsului sau mediului.
	ATENȚIE	Indică o situație de responsabilitate în care producătorul sau partenerii săi nu pot fi trași la răspundere pentru daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor.

	MAGNET PUTERNIC	Indică faptul că aparatul conține magneți puternici. Aceștia pot afecta funcționarea stimulatoarelor cardiace (pacemaker) sau pot deteriora date electronice (ex. cartele de acces).
	PACKMAKER	Indică faptul că operatorii sau personalul de întreținere cu stimulator cardiac trebuie să păstreze o distanță minimă de 15 cm. În acest caz, echipamentul nu trebuie purtat în spate.
	BATERII	Indică faptul că aparatul funcționează pe bază de baterii. Acestea trebuie încărcate conform instrucțiunilor din manualul separat al încărcătorului de clasă I. Bateriile trebuie eliminate conform legislației locale.
	SUPRAFAȚĂ ALUNECOASĂ	Indică faptul că aparatul poate face ca podeaua să devină alunecoasă. Se recomandă amplasarea de semne de avertizare în zonele respective.

3.Introducere

Mașina de spălat pardoseli M2 este un echipament ușor de utilizat și sigur. Acest manual vă ajută să începeți corect utilizarea aparatului și explică modul de operare și întreținere. Veți fi plăcut surprins de eficiența și rapiditatea cu care modelul M2, alimentat cu baterii, își face treaba. Bateriile trebuie încărcate complet înainte de utilizare. Vă rugăm să consultați manualul încărcătorului de baterii clasa I pentru instrucțiuni corecte.
Acest manual este destinat persoanelor care utilizează sau efectuează întreținerea zilnică a aparatului M2. Manualul trebuie citit în întregime înainte de prima utilizare. Documentul descrie metodele corecte de operare, măsurile de siguranță, întreținere și transport.

Utilizarea corespunzătoare a produsului
Modelul M2 este o mașină specializată pentru curățarea prin frecare a pardoselilor dure. Se pot folosi detergenți lichizi pe bază de apă.

Utilizarea necorespunzătoare a produsului
Utilizarea incorectă poate pune în pericol siguranța operatorilor și a celor din jur, iar în plus anulează garanția produsului.

- NU utilizați M2 în apropierea prafului, lichidelor sau vaporilor inflamabili.
- NU utilizați M2 când pe podea se află lichide inflamabile sau toxice (benzină, ulei, acizi etc.).
- NU umpleți rezervorul cu detergenți inflamabili – utilizați DOAR soluții de curățare pe bază de apă.
- NU folosiți apă cu temperaturi mai mari de 45°C (113°F) – altfel se anulează garanția rezervorului.
- NU utilizați soluții de curățare cu pH sub 3 sau peste 11, pentru a evita deteriorarea componentelor sensibile.
- NU folosiți aparatul în aer liber sau pe suprafețe denivelate.
- NU treceți cu aparatul peste prize în pardoseală, pentru a evita electrocutarea.

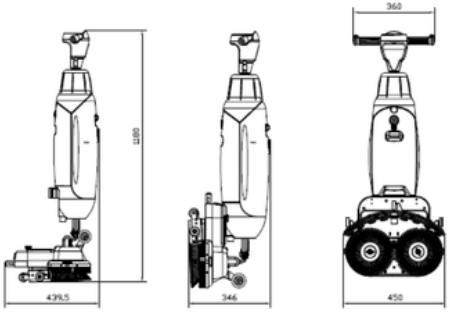
- NU transportați persoane pe aparat – M2 nu este destinat pentru a fi călărit.
- NU utilizați M2 ca scară sau platformă.
- NU depozitați aparatul în exterior, pentru a evita deteriorarea componentelor electronice.
- Folosiți doar piese originale furnizate de producător pentru întreținere.
- ȚINEȚI DEPARTE DE COPII – M2 este un echipament profesional destinat exclusiv utilizatorilor adulți instruiți.

🛠️ Durata de viață

Fiecare model M2 beneficiază de o garanție de funcționare de un an. Uzura periilor și a racletei depinde de rugozitatea suprafeței curățate și trebuie verificată regulat.
Pentru a asigura o funcționare corectă și sigură pe durata de viață a echipamentului, aparatul trebuie verificat la fiecare 500 de ore de funcționare de către un partener autorizat.

4.Specificatii

Nu este permisă modificarea designului mașinii de spălat pardoseli M2 fără consultarea și acordul prealabil al producătorului.
Orice modificare neautorizată afectează garanția produsului.



Element	Specificație
Tensiune nominală	DC-36V
Eficiență de lucru	1200 ㎡/h
Dimensiune perii	212 mm x 2
Viteză perii	0–350 rpm
Putere motor perie	36V – 120W
Presiune perie	22 kg
Putere motor aspirare	36V – 140W
Grad de aspirație	12 KPa
Capacitate rezervor detergent	4L (maxim)
Capacitate rezervor recuperare	6.5L (maxim)
Zgomot	65–67 dB
Durată de funcționare baterie	12Ah – 130 minute
Greutate baterie	3.9 kg
Greutate netă	20 kg
Greutate brută	27 kg
Dimensiuni	1155 x 525 x 380 mm

5.Garantie

Mașina de spălat pardoseli M2 are garantie pentru o perioada de 12 luni pentru persoane juridice, respectiv 24 de luni pentru persoane fizice si trebuie utilizată conform destinației și instrucțiunilor descrise în acest manual.
Utilizarea aparatului M2 în exterior anulează garanția produsului.

6. Descriere

Mașina de spălat pardoseli M2 este alcătuită din două componente principale:

1.Corpul principal, care conține:
- Motoarele (1 motor de aspirație și 2 motoare pentru perii)
- Rezervorul pentru soluție de curățare
- Rezervorul de recuperare
- Mânerul și panoul de control cu 3 butoane funcționale și un ecran pentru afișarea nivelului de energie

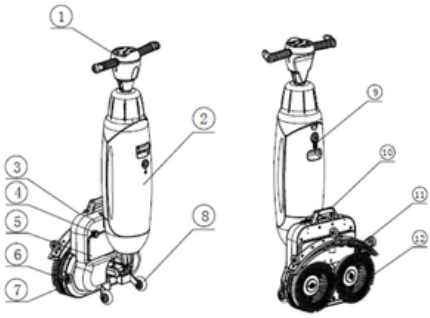
2.Capul de curățare, care include:
- Periile
- Racleta

Mașina M2 poate fi pliată într-o poziție de parcare, recomandată pentru depozitare.



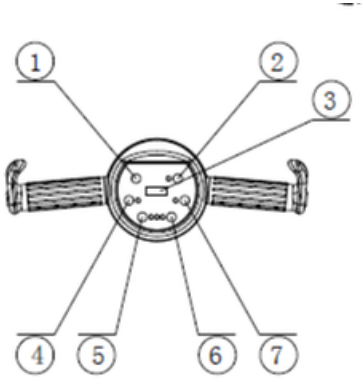


Nr.	Componentă
1	Mâner superior
2	Rezervor de recuperare
3	Capul de curățare
4	Buton cutie acumulator
5	Cutie acumulator
6	Roți de protecție
7	Gardă protectoare
8	Roți pivotante
9	Rezervor soluție
10	Mâner de transport
11	Ansamblu racletă
12	Perii



Secțiunea principală a mânerului superior constă din:

Nr.	Componentă
1	Buton de pornire/oprire (ON/OFF)
2	Buton de pornire/oprire pompă apă
3	Indicator baterie
4	Buton de pornire/oprire aspirare
5	Buton de pornire/oprire perie
6	Reglare viteză – pentru viteza joasă „-”
7	Reglare viteză – pentru viteza joasă „+”



7. Siguranta

Siguranța este pe primul loc. Prin urmare, vă rugăm să citiți și să înțelegeți aceste instrucțiuni de siguranță. Utilizarea incorectă poate cauza daune sau anula garanția producătorului.

Instrucțiuni generale de siguranță

Curățare înainte de spălare

- Îndepărtați obiectele de pe podea care ar putea fi propulsate de perii rotativi.

Starea periei

- Asigurați-vă că verificați starea periei înainte de utilizare. Schimbați peria doar când mașina este oprită și în poziția de parcare.

Orientarea mașinii

- Mențineți întotdeauna corpul mașinii de spălat M2 într-o poziție verticală atunci când sunt inserate lichidul de curățare sau bateriile.

Magneti puternici

- Fiți atenți la magneții integrați care mențin rezervoarele de lichid în poziție.

Atenționare

- Operatorii și echipele de întreținere care poartă pacemaker trebuie să păstreze o distanță minimă de 15 cm (6 inchi).

Bateria

- Folosiți întotdeauna încărcătorul automat de baterii furnizat de producător.
- În timpul operării normale, bateria de 36V nu reprezintă un pericol de siguranță de unul singur.

Riscuri în timpul operării

Îmbrăcăminte sigură

- Nu purtați cravată, eșarfă sau haine sau bijuterii largi sau care se pot agăța în părțile rotative ale mașinii, deoarece acestea pot provoca răni grave sau chiar deces.

Marcare locul de muncă

- Mașina M2 este concepută pentru a lăsa podeaua uscată, fără pete alunecoase, iar uscarea suplimentară nu este necesară. Când utilizați mașina M2 cu funcția de aspirare OPRITĂ, marcați locul de muncă cu un semn de podea udă.

Atenție

- Marcare locul de muncă cu un semn de podea udă nu este necesară atunci când utilizați funcția de aspirare a mașinii M2, cu excepția cazului în care acest lucru este cerință de siguranță obligatorie conform legii locale. Când nu sunteți sigur, marcați locul de muncă pentru a avertiza trecătorii.
- Parcare cu atenție

Nu parcați mașina M2 pe rampe sau pante. Parcați întotdeauna mașina M2 pe o suprafață plană și dură.

Riscuri după utilizare

- Scoateți pachetul de baterii

Este o bună practică să scoateți bateria înainte de a efectua orice sarcină de curățare sau întreținere, sau înainte de depozitare.

- Orientarea mașinii

Păstrați întotdeauna corpul mașinii de spălat M2 într-o poziție verticală (de parcare) atunci când înlocuiți perii sau racleta (squeegee).

Transport și depozitare

- Păstrați întotdeauna corpul mașinii de spălat M2 într-o poziție verticală atunci când umpleți rezervorul de soluție de curățare sau când introduceți bateriile.Înainte de depozitare sau transport, goliți complet mașina și scoateți bateriile după fiecare utilizare.

Poziția de parcare

Poziția de parcare este poziția verticală recomandată pentru depozitare și operațiuni de întreținere.

Instrucțiuni:

1. Asigurați-vă că furtunul de aspirare este împins înapoi în mașină astfel încât să nu fie prins sau îndoit.
2. Aplecați-vă și țineți mânerul cu o mână, iar cu cealaltă mâna țineți puntea de spălare (scrub deck).
3. Ridicați puntea de spălare încet până când stă în poziție verticală pe roțile frontale. Ghidonați corpul mașinii spre puntea de spălare până când se fixează într-o poziție de repaus.

Transportul în exterior

La exterior:

1. Așezați mașina M2 în poziție de parcare (vezi imaginea de mai jos).
2. Transportați mașina M2 ținând mânerul cu o mână și susținând greutatea cu cealaltă.

Atenție:
Roțile de transport nu sunt proiectate pentru a rula pe suprafețe murdare – nisipul poate bloca roțile. Ridicați mașina M2 atunci când o transportați între clădiri.

Asamblare și instalare

Mașina de spălat M2 nu necesită aproape deloc asamblare – tot ce trebuie să faceți este să introduceți bateria în cutia pentru baterii după ce scoateți mașina din ambalaj.

Despachetare
Fiecare mașină M2 este livrată împreună cu un încărcător și o baterie.

8. Functionare

🔋 **Înainte de utilizare (Încărcarea bateriei)**
Încărcați pachetul de baterii atunci când acesta este conectat corect la mașină.
Asigurați-vă că bateria este încărcată cel puțin o dată pe lună.

▶️ **Operare (Înainte de pornire)**
✅ Verificare inițială:

- Verificați perii și racleta (squeegee) pentru uzură sau deteriorări.
- În timpul utilizării, indicatorul de baterie de pe panoul de control arată nivelul de încărcare rămas.
- Nu se recomandă utilizarea mașinii când nivelul bateriei este sub 40%.

💧 **Umplerea rezervorului de soluție de curățare**

1. Scoateți dopul.
2. Turnați un maxim de 4L (echivalentul a 18 galoane) de soluție de curățare.
3. Puneți dopul la loc și asigurați-vă că este bine fixat.
4. Așezați mașina M2 în poziția de parcare.
5. Așezați rezervorul pe mașină, cu supapa orientată în jos.
6. Apăsați rezervorul în jos pentru a sparge sigiliul supapei.
7. Împingeți rezervorul până când auziți un „click” – semn că este fixat corect.
8. Curățați-vă mâinile după aceea pentru a evita contactul cu substanțe chimice sau murdărie.



🔄 Deplasarea către Zona de Lucru

Pentru a muta mașina de curățat podele M2 dintr-o locație în alta în interiorul unei clădiri:

1. Așezați mașina M2 în poziția de parcare (consultați imaginea de referință).
2. Țineți de mâner cu o singură mână (consultați imaginea de referință).
3. Mergeți încet și acordați o atenție sporită atunci când trageți mașina M2 peste obstacole.
4. Pentru a ridica mașina M2 peste obstacole, folosiți întotdeauna ambele mâini:

- Țineți de mâner cu o mână.
- Ridicați partea de curățare (scrub deck) cu cealaltă mână.

📌 **Recomandare:** Dacă podeaua este netedă, vă puteți folosi și de roțile pivotante (castor wheels) pentru a deplasa mașina mai ușor.



🔧 Poziționare în modul de parcare și manipulare corectă

Mașina trebuie să fie în poziția de parcare, iar corpul principal trebuie înclinat ușor în față. Țineți corect mânerul superior pentru stabilitate.

⚠️ Atenție:

Dacă rezervorul de apă murdară este aproape plin, manipulați cu grijă pentru a evita vărsarea conținutului în timpul mișcării sau poziționării.

🔌 Port de Încărcare (Charging Port)

Încărcați bateria la timp – cel puțin o dată pe lună, chiar dacă nu este utilizată frecvent, pentru a menține performanța optimă.

APASA PENTRU DEBLOCARE



APASA PENTRU DEBLOCARE





Împingeți mânerul înainte cu cealaltă mână.

Aplecați-vă în jos ținând de mânerul de transport al plăcii de curățare (scrub deck).

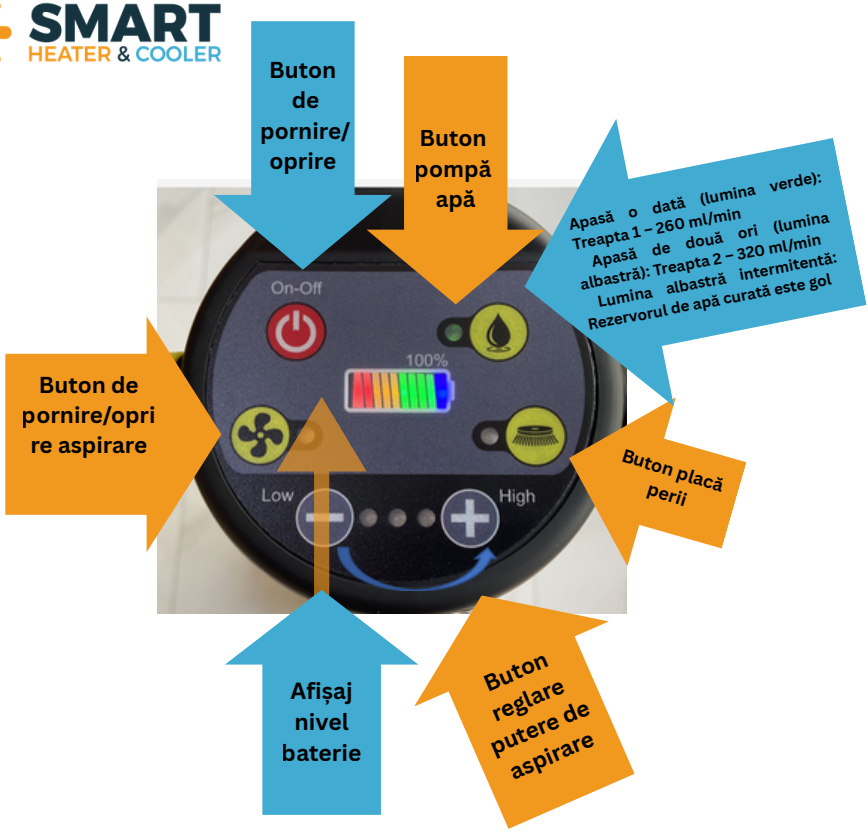


Pentru a opri una dintre roțile pivotante (castor wheels).

⚠️ AVERTISMENT
Nu apăsați niciodată placa de curățare (scrub deck) cu piciorul.

La locul de muncă (Job Site)

1. Aplecați-vă în timp ce țineți ferm de mânerul de transport al plăcii de curățare cu o mână.
2. Împingeți mânerul înainte cu cealaltă mână.
3. Aduceți placa de curățare încet către podea.
4. Stați în spatele aparatului M2 Floor Scrubber.
5. Alegeți modul de curățare prin intermediul butoanelor/comutatoarelor de pe panoul de control (vedeți imaginea de mai jos), după ce apăsați mai întâi butonul principal ON/OFF situat în partea din spate a panoului de control. În acest timp, indicatorul de baterie se va aprinde.



Mod	Descriere	Mișcare automată	Activare
Modul 1	Doar aspirare (apasă doar butonul de aspirare).	❌ Nu	Buton aspirare
Modul 2	Doar perie (apasă doar butonul periei).	✅ Da	Buton perie
Modul 3	Doar apă/soluție de curățare (apasă doar butonul pompei de apă).	❌ Nu	Buton apă
Modul 4	Aspirare + perie (apasă simultan butonul de aspirare și butonul periei).	✅ Da	Aspirare + Perie
Modul 5	Aspirare + apă/soluție (apasă simultan butonul din stânga și cel din dreapta).	❌ Nu	Aspirare + Apă
Modul 6	Perie + apă/soluție (apasă simultan butonul din mijloc și cel din dreapta).	❌ Nu	Perie + Apă
Modul 7	Perie + apă/soluție + aspirare (apasă toate cele 3 butoane).	✅ Da	Toate butoanele

🚶 **Instrucțiuni de utilizare la locul de muncă:**

6. Ține mânerul cu ambele mâini.
7. Mergi în spatele mașinii M2.
8. Ghidează direcția prin rotirea ușoară a mânerului la stânga sau la dreapta pentru a mișca platforma de perii.

⛔ Cum să oprești curățarea podelei – Instrucțiuni pas cu pas:

- Apasă butonul de apă pentru a opri eliberarea soluției de curățare.
- Apasă butonul periei pentru a opri rotația periei.

👉 Se recomandă să continui deplasarea înainte 5–8 metri pentru a menține podeaua curată și fără urme de apă sau praf.

- Apasă butonul de aspirare pentru a opri funcția de vacuum.
- Apasă butonul principal de oprire (ON/OFF) de pe panoul de control pentru a opri complet mașina

⚠️ Notă importantă:
➡️ Dacă eliberezi direct comutatorul principal ON/OFF, mașina M2 se va opri imediat.
📌 Totuși, este recomandat să oprești mai întâi butonul de apă și să te deplasezi înainte 5–8 metri pentru a evita acumularea de apă sau murdărie pe podea.

⚠️ Avertismente de siguranță:
❌ Nu opera mașina M2 la o distanță mai mare decât lungimea brațului.
❌ Nu înclina mașina sub un unghi de 45°, deoarece apa poate ajunge în motorul de aspirare și îl poate deteriora.
♻️ Golește apa sau soluția de curățare din ambele rezervoare într-un canal de scurgere adecvat.
Chiar dacă rezervorul de recuperare este mai mare, golește-l de fiecare dată când reumpli rezervorul de soluție.

⚠️ Instrucțiuni suplimentare pentru eliminarea soluției și curățarea sistemului:
Vă rugăm să respectați reglementările locale referitoare la eliminarea soluțiilor și la tratamentul apelor uzate.
Clătiți complet sistemul: Asigurați-vă că rezervoarele sunt golite complet și că soluția a fost complet eliminată din linii și valve.

9.Curatare si depozitare

1. Reumpleți rezervorul de soluție cu 0.5 până la 1 litru de apă curată.
2. Folosiți comutatorul principal de pornire/oprire al M2 floor scrubber și alegeți MODUL 7: Perie + Apă/Soluție de curățare + Aspirare uscată, apăsând toate cele 3 butoane.

Curățarea rezervoarelor

1. Eliminați apa sau soluția de curățare din ambele rezervoare într-un canal de scurgere corespunzător.
2. Pentru a curăța complet rezervorul de recuperare:

- Umpleți parțial rezervorul cu apă curată și țineți-l orizontal cu găurile orientate în sus.
- Înclinați rezervorul repetat, clătind temeinic toată murdăria și resturile din rezervor.

3. Pentru a curăța rezervorul de soluție, urmați aceeași procedură.

Sfat: Uscați rezervoarele
Deschideți ușor capacele ambelor rezervoare înainte de depozitare pentru a permite uscarea acestora.

Verificați peria și racleta

1. Verificați dacă ambele perii sunt curate și intacte.

- Curățați-le cu apă curată sau înlocuiți-le dacă este necesar.
- Înlocuiți perii dacă indicatorul de uzură galben este la același nivel cu celelalte perii.

2. Verificați dacă racleta este curată și intactă.

- Curățați-o cu apă curată și ștergeți-o cu o cârpă curată și umedă.
- Înlocuiți lamele racletei când este necesar.

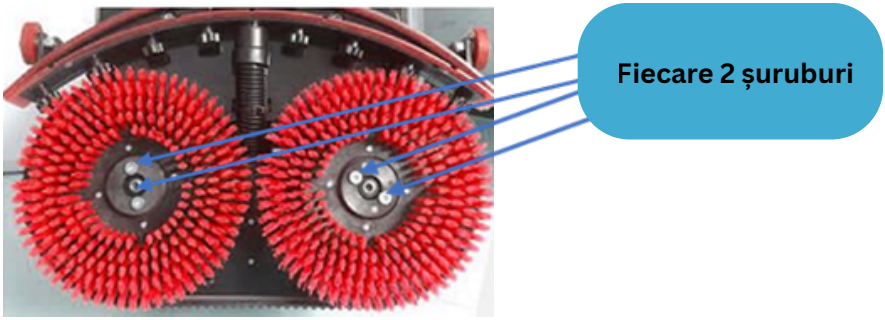
Depozitarea într-o poziție verticală

1. Asigurați-vă că M2 floor scrubber este parcat într-un loc unde nimeni nu va da peste el.
2. Puneți M2 floor scrubber în poziția de parcare.
3. Depozitați M2 floor scrubber aproape de un perete, cu mânerul îndreptat spre perete și perii orientați spre exterior.

10.Intretinere

Înlocuirea perilor

1. Puneți M2 floor scrubber în poziția de parcare.
2. Periile sunt conectate la mașină prin forță magnetică. Așadar, pur și simplu apucați cu ambele mâini partea stângă și dreaptă a periilor (suportul pentru tampoane de stripping) și trageți peria afară, împotriva mașinii.



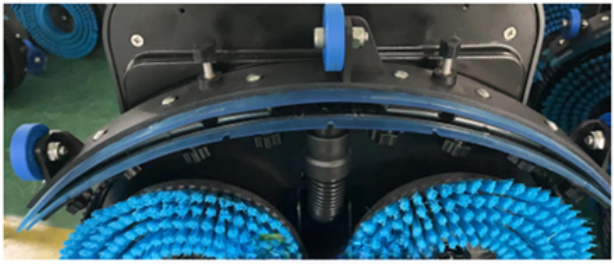
3. Inspectați vizual discurile motorului.
4. Curățați scrub deck-ul M2 floor scrubber cu o cârpă curată și uscată înainte de a instala periile sau suportul pentru paduri de striping.

Înlocuirea squeegee-ului

Lamele squeegee-ului vin în perechi și se uzează în timp. Când observați că podeaua nu mai este uscată corespunzător, înlocuiți lamele squeegee-ului.

Detacharea squeegee-ului

1. Puneți M2 floor scrubber în poziția de parcare.
2. Țineți ferm scrub deck-ul cu o mână.
3. Folosiți cheia hexagonală furnizată pentru a îndepărta complet cele două șuruburi hexagonale din interiorul squeegee-ului.
4. Trageți squeegee-ul corect.
5. Îndepărtați furtunul de aspirare din squeegee prin răsucirea furtunului.



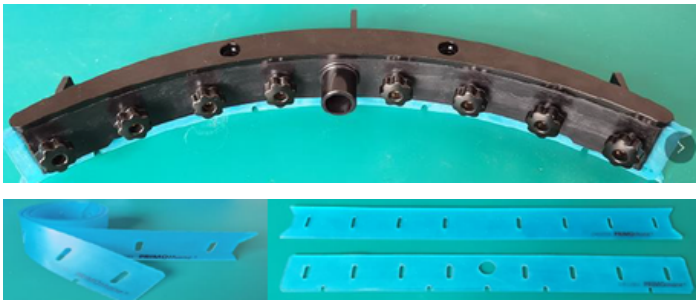
Flip/înlocuire lamă de ștergător

1. Desfaceți cele 2 șuruburi cu cap de tip thumb (la spate, conform imaginii de mai sus).
2. Îndepărtați placa din spate a ștergătorului.
3. După ce partea din plastic este îndepărtată, puteți lua ușor lamela de cauciuc din spate.
4. Împingeți cele 8 șuruburi prin lățimea lamelor din față pentru a îndepărta placa frontală a ștergătorului.
5. Îndepărtați lamela de cauciuc din spate.
6. Inspectați lamele din față și din spate:

- Prima dată: întoarceți lamele astfel încât partea de sus a lamelor să fie acum orientată către podea. Împingeți șuruburile plăcii din față prin găuri.
- A doua dată: atașați un set nou de lame. Împingeți șuruburile plăcii din față prin găuri.

Atenție:
Lamele speciale ale ștergătorului care conțin forme mici asemănătoare săgeților nu pot fi schimbate. Acestea trebuie înlocuite de fiecare dată.

- Puneți înapoi placa din plastic de la spate.
- Înșurubați cele 8 piulițe din plastic pe spate.



Atașarea ștergătorului (Squeegee):

1. Luați furtunul de vacuum.
2. Introduceți conectorul furtunului (conform imaginii de mai sus) în ștergător.
3. Rotiți conectorul furtunului cu 1/4 tură pentru a-l fixa ferm.
4. Trageți cu atenție furtunul de vacuum din partea de sus a mașinii.
5. Țineți ferm platforma de frecare (scrub deck) cu o mână.
6. Aliniați știfturile de pe platforma de frecare cu găurile de pe ștergător.
7. Înșurubați ștergătorul în poziție.

Înlocuirea furtunului de vacuum:



1. Detasați ștergătorul (squeegee) conform secțiunilor anterioare.
2. Îndepărtați rezervorul de soluție. Veți vedea unde este conectat furtunul de vacuum la mânerul M2 floor scrubber.
3. Țineți ferm platforma de frecare (scrub deck) cu o mână.
4. Detasați furtunul de vacuum prin rotirea conectorului cu 1/4 tură în sens invers acelor de ceasornic.
5. Acum puteți trage cu atenție furtunul de vacuum din partea de sus a mașinii.
6. Ghidează noul furtun de vacuum prin deschiderea destinată conectorului furtunului situat pe mânerul M2 floor scrubber.
7. Conectați partea superioară a furtunului la conectorul furtunului, rotind cu 1/4 tură în sensul acelor de ceasornic până când se aliniază corect.
8. Reinstalarea Squeegee-ului

Recomandări pentru curățarea suplimentară

- Curățați exteriorul M2 floor scrubber săptămânal folosind un produs de curățat care nu este abraziv și nu conține solvenți sau o cârpă curată și umedă.
- Pentru a curăța deck-ul de scrubber, îndepărtați mai întâi peria.

Decomisionare și eliminare

- Este responsabilitatea proprietarului M2 floor scrubber să se asigure că produsul este eliminat într-un mod responsabil.
- După decomisionare, M2 floor scrubber conține resurse valoroase și trebuie eliminat conform legislației locale și reglementărilor referitoare la reciclarea echipamentelor electrice.





Înainte de eliminare, vă rugăm să:

1. Clătiți corect mașina.
2. Îndepărtați pachetul de baterii pentru a-l elimina separat.
3. Îndepărtați toate componentele mobile, cum ar fi peria, rezervoarele și squeegee-ul.
4. Eliminați toate componentele conform legilor și reglementărilor locale.

11.Depanare

Problemă	Cauză	Soluție
Fără alimentare	Nu există acumulator	Montează acumulatorul
	Acumulator descărcat	Încarcă acumulatorul
	Acumulator conectat incorect	Reconectează acumulatorul
Flux de apă insuficient / inexistent	Comutatorul greșit este activat	Verifică butonul de pe panoul de control
	Comutatorul principal este pe „oprit”	Verifică butonul principal de pornire/opriere
	Rezervor gol	Umple rezervorul
	Rezervor montat incorect	Supapa rezervorului trebuie să fie apăsată pe niplu pentru a deschide etanșarea, înlocuiește rezervorul
	Filtru înfundat	Asigură-te că rezervorul nu conține particule și că filtrul este curat
	Țeavă de apă blocată	Solicită service
Recuperare slabă a apei	Deschidere racletă blocată	Îndepărtează conducta și curăță deschiderea racletei
	Tăieturi în lamele racletei	Înlocuiește lamele racletei
	Filtru înfundat	Verifică și curăță filtrul din spumă dacă este necesar
	Furtunul de aspirare este blocat	Verifică și îndepărtează blocajul
	Motorul de aspirare nu funcționează	Solicită service
Scurgeri de apă	Rezervoare montate incorect	Verifică și remontează corect rezervoarele
	Fisură în furtunul de aspirare	Înlocuiește furtunul sau solicită service
Acumulatorul nu se încarcă	Acumulatorul este la sfârșitul duratei de viață	Înlocuiește acumulatorul

SMART
HEATER & COOLER







FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV
PADLÓMOSÓGÉP
AMOP 12AH (M2)

Tartalom

Krt. sz.	Szakasz	Oldal
1	Előszó	3
2	Útmutató	4
3	Bevezetés	6
4	Specifikációk	8
5	Garancia	9
6	Leírás	9
7	Biztonság	11
8	Művelet	14
9	Tisztítás és tárolás	20
10	Karbantartás	21
11	Hibaelhárítás	25

1. Előszó

Köszönjük, hogy az M2 padlótisztítót választotta. Ez az ipari automata takarítógép gyorsabban, hatékonyabban, biztonságosabban és környezetbarátabban dolgozik – kiváló választás takarítási igényeihez. Az M2 kompakt kialakítása lehetővé teszi a takarítást egészen a szélekig és az akadályok alattig, minimalizálva a kézi súrolás szükségességét.
Az M2 akkumulátorral működik, és két ellentétesen forgó kefével van felszerelve, amelyek alapos tisztítást és kiváló eredményeket biztosítanak. Emellett a csökkentett víz- és vegyszerfogyasztás hozzájárul a környezeti terhelés és a csúszásveszély csökkenéséhez.

📘 Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet az M2 padlótisztító használata előtt. Ez a dokumentum fontos információkat és kezelési utasításokat tartalmaz. Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából. Az M2 modell optimális teljesítményét a következő esetekben éri el:
Rendszeresen karbantartják a jelen kézikönyvben található megelőző karbantartási utasításoknak megfelelően.
Gondosan és felelősséggel használják.
Kizárólag a gyártó által szállított eredeti alkatrészeket használunk.

A felhasználói kézikönyv célja

A kézikönyv célja, hogy a felhasználót ellássa minden szükséges információval, hogy az M2 gép teljes élettartama alatt, előrelátható helytelen használat esetén is helyesen, hatékonyan és biztonságosan használhassa azt.
A kézikönyv a következőkkel kapcsolatos utasításokat tartalmazza:

- A kezelő személyes biztonsága
- Az M2 gép helyes és helytelen használata
- Napi használati utasítás
- Karbantartási utasítások
- Tárolási feltételek
- Információk a berendezések megfelelő ártalmatlanításáról

⚠ Ezeket az utasításokat be kell tartani a személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezető kockázatok elkerülése érdekében.

Célközönség
Ez a kézikönyv az M2 gépek kezelőinek, felügyelőiknek, partnereiknek és importőreiknek szól.

M2 gépkezelők
Az M2 padlótisztító-szárítógépet csak olyan személyek használhatják, akik elolvasták és helyesen megértették a jelen kézikönyvben található utasításokat, vagy akiket egy tapasztalt kezelő képezett ki, aki elolvasta és megértette a jelen kézikönyvet.

2. Útmutató

SZIMBÓLUM	Kifejezés	Magyarázat
	FIGYELMEZTETÉS	Veszélyes helyzetet jelöl, amely a biztonsági utasítások be nem tartása esetén a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülését, valamint a termék vagy a környezet kisebb vagy közepes károsodását okozhatja.
	FIGYELMEZTETÉS	Veszélyes helyzetet jelöl, amely az utasítások be nem tartása esetén kisebb vagy közepes károsodást okozhat a termékben vagy a környezetben.
	ÓVATOS	Olyan felelősségi helyzetet jelöl, amelyben a gyártó vagy partnerei nem vonhatók felelősségre az utasítások be nem tartásából eredő károkért.

	ERŐS MÁGNES	Azt jelzi, hogy a készülék erős mágneseket tartalmaz. Ezek befolyásolhatják a pacemakerek működését, vagy károsíthatják az elektronikus adatokat (pl. hozzáférési kártyák).
	CSOMAGGYÁRTÓ	Azt jelzi, hogy a pacemakerrel rendelkező kezelőknek vagy karbantartó személyzetnek legalább 15 cm távolságot kell tartaniuk. Ebben az esetben a berendezést nem szabad háton viselni.
	AKKUMULÁTOR	Azt jelzi, hogy a készülék akkumulátorokkal működik. Ezeket a különálló I. osztályú töltő kézikönyvében található utasításoknak megfelelően kell tölteni. Az akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
	Csúszós felület	Azt jelzi, hogy a készülék csúszóssá teheti a padlót. Javasoljuk, hogy az érintett területeken figyelmeztető táblákat helyezzenek el.

3. Bevezetés

Az M2 padlótisztító-szárítógép egy könnyen használható és biztonságos berendezés. Ez a kézikönyv segít a készülék helyes használatának megkezdésében, és elmagyarázza a kezelését és karbantartását. Kellemesen meglepődni fog, hogy milyen hatékonyan és gyorsan végzi el a munkáját az akkumulátorral működő M2. Az akkumulátorokat használat előtt teljesen fel kell tölteni. A helyes utasításokért kérjük, olvassa el az I. osztályú akkumulátortöltő kézikönyvét.
Ez a kézikönyv azoknak szól, akik az M2-t használják vagy napi karbantartást végeznek rajta. A kézikönyvet az első használat előtt teljes egészében el kell olvasni. Leírja a helyes kezelési módszereket, a biztonsági óvintézkedéseket, a karbantartást és a szállítást.

A termék rendeltetésszerű használata
Az M2 modell egy speciális gép kemény padlók súrolására. Vízbázisú folyékony tisztítószerek használhatók.

A termék nem rendeltetésszerű használata
A nem megfelelő használat veszélyeztetheti a kezelők és a körülöttük lévők biztonságát, és ezen felül érvényteleníti a termék garanciáját.

- NE használja az M2-t gyúlékony por, folyadékok vagy gőzök közelében.
- NE használja az M2-t, ha gyúlékony vagy mérgező folyadékok vannak a padlón (benzin, olaj, savak stb.).
- NE töltse fel a tartályt gyúlékony tisztítószerekkel – CSAK vízbázisú tisztítószereket használjon.
- NE használjon 45°C-nál (113°F) magasabb hőmérsékletű vizet – ellenkező esetben a tartályra vonatkozó garancia érvényét veszti.
- NE használjon 3 alatti vagy 11 feletti pH-értékű tisztítóoldatokat, hogy elkerülje az érzékeny alkatrészek károsodását.
- NE használja a készüléket kültéren vagy egyenetlen felületen.
- Az áramütés elkerülése érdekében NE vezesse a készüléket padlóaljzatok fölé.

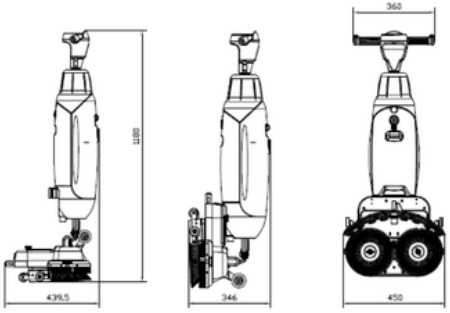
- NE szállítson embereket a készüléken – az M2-t nem arra tervezték, hogy rajta utazzanak.
- NE használja az M2-t létraként vagy emelvényként.
- NE tárolja a készüléket a szabadban, hogy elkerülje az elektronikus alkatrészek károsodását.
- Karbantartáshoz csak a gyártó által szállított eredeti alkatrészeket használja.
- GYERMEKEKTŐL ELZÁRVA TARTANDÓ – Az M2 egy professzionális eszköz, amelyet kizárólag képzett felnőtt felhasználók számára terveztek.

🛠️ Élettartam

Minden M2 modellre egy év garancia vonatkozik. A kefék és a lehúzó kopása a tisztítandó felület érdességétől függ, ezért rendszeresen ellenőrizni kell.
A berendezés teljes élettartama alatti megfelelő és biztonságos működés biztosítása érdekében a készüléket 500 üzemóránként ellenőriztetni kell egy hivatalos partnerrel.

4. Specifikációk

Az M2 padlótisztító berendezés kialakításának módosítása a gyártó előzetes egyeztetése és hozzájárulása nélkül tilos.
Bármilyen jogosulatlan módosítás befolyásolja a termék garanciáját.



Elem	Specifikáció
Névleges feszültség	DC-36V
Munkahatékonyság	1200 ㎡/óra
Ecsetméret	212 mm × 2
Kefe sebessége	0–350 fordulat/perc
Kefemotor teljesítménye	36V – 120W
Kefenyomás	22 kg
Szívómotor teljesítménye	36V – 140W
Szívásszint	12 kPa
Mosószertartály kapacitása	4 liter (maximum)
Szennyvíztartály kapacitása	6,5 liter (maximum)
Zajt csapni	65–67 dB
Akkumulátor élettartama	12Ah – 130 perc
Akkumulátor súlya	3,9 kg
nettó tömeg	20 kg
Bruttó súly	27 kg
méret	1155 × 525 × 380 mm

5. Garancia

Az M2 padlótisztítóra jogi személyek esetében 12 hónap, magánszemélyek esetében pedig 24 hónap garancia vonatkozik, és a készüléket a rendeltetésének és a jelen kézikönyvben leírt utasításoknak megfelelően kell használni.
Az M2 kültéri használata érvényteleníti a termékre vonatkozó garanciát.

6. Leírás

Az M2 padlótisztító két fő részből áll:

1. A fő rész, amely a következőket tartalmazza:
- Motorok (1 szívómotor és 2 kefés motor)
- Tisztítóoldat-tartály
- Szennyvíztartály
- Fogantyú és kezelőpanel 3 funkcionális gombbal és egy képernyővel az energiaszint kijelzésére

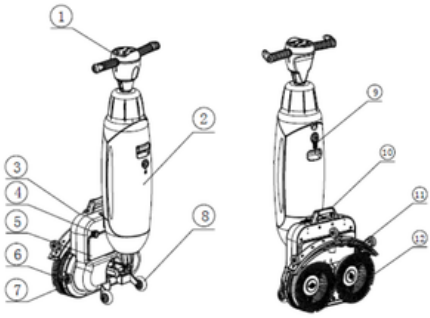
2. Tisztítófej, amely a következőket tartalmazza:
- kefe
- Raclette

Az M2-es autó parkolási helyzetbe összecsukható, tároláshoz ajánlott.



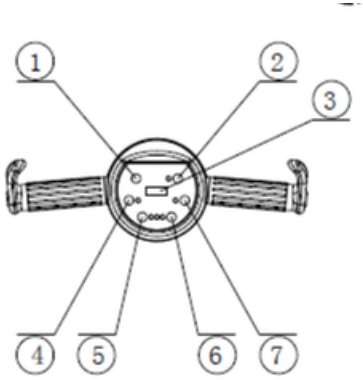


Nem.	összetett
1	Felső fogantyú
2	Szennyvíztartály
3	Tisztítófej
4	Akkumulátortartó gomb
5	Akkumulátordoboz
6	Védőkerekek
7	Védőrács
8	Forgókerekek
9	Oldattartály
10	Hordozófogantyú
11	Lehúzó szerelvény
12	kefe



A felső fogantyú fő része a következőkből áll:

Nem.	összetett
1	BE/KI gomb
2	Vízpumpa be/ki gomb
3	Akkumulátorjelző
4	Szívás be/ki gomb
5	Kefe be/ki gomb
6	Sebességállítás – alacsony sebességhez „-”
7	Sebességállítás – alacsony sebességhez „+”



7. Biztonság

A biztonság az első. Ezért kérjük, olvassa el és értse meg ezeket a biztonsági utasításokat. A nem megfelelő használat kárt okozhat, vagy érvényteleníthetí a gyártó garanciáját.

Általános biztonsági utasítások

Tisztítás mosás előtt

- Távolítsa el a padlóról azokat a tárgyakat, amelyeket a forgó kefék elrepülhetnek.

Ecset állapota

- Használat előtt feltétlenül ellenőrizze a kefe állapotát. A kefét csak akkor cserélje, ha a gép le van állítva és parkoló helyzetben van.

Autó orientáció

- A tisztítófolyadék vagy az elemek behelyezésekor mindig tartsa az M2 mosógép testét függőleges helyzetben.

Erős mágnesek

- Figyelj a beépített mágnesekre, amelyek a folyadéktartályokat a helyükön tartják.

Figyelmeztetés

- A pacemakert viselő kezelőknek és karbantartó csapatoknak legalább 15 cm (6 hüvelyk) távolságot kell tartaniuk.

Akkumulátor

- Mindig a gyártó által biztosított automata akkumulátortöltőt használja.
- Normál működés közben a 36 V-os akkumulátor önmagában nem jelent biztonsági kockázatot.

Kockázatok működés közben

Biztonságos ruházat

- Ne viseljen nyakkendőt, sálat, bő ruházatot vagy ékszert, amely beakadhat a gép forgó alkatrészeibe, mert ez súlyos sérülést vagy akár halált is okozhat.

A munkahely megjelölése

- Az M2 gép úgy van kialakítva, hogy a padlót szárazon, csúszós foltok nélkül hagyja, és további szárítás nem szükséges. Ha az M2 gépet kikapcsolt porszívófunkcióval használja, jelölje meg a munkaterületet egy nedves padló táblával.

Óvatos

- Az M2 gép porszívó funkciójának használatakor nem szükséges a munkaterületet nedves padlóra figyelmeztető táblával megjelölni, kivéve, ha ez a helyi törvények által előírt kötelező biztonsági előírás. Kétség esetén jelölje meg a munkaterületet a járókelők figyelmeztetése érdekében.
- Óvatos parkolás

Ne parkoljon az M2-vel rámpán vagy lejtőn. Az M2-t mindig sík, kemény felületen parkolja le.

Kockázatok használat után

- Vegye ki az akkumulátorcsomagot

Javasolt az akkumulátor eltávolítása tisztítási vagy karbantartási feladatok elvégzése, illetve tárolás előtt.

- Autó orientáció

A kefék vagy a lehúzófej cseréjekor mindig tartsa az M2 mosógép házát függőleges (parkoló) helyzetben.

Szállítás és tárolás

- A tisztítóoldat-tartály feltöltésekor vagy az akkumulátorok behelyezésekor mindig tartsa függőleges helyzetben az M2 mosógép testét. Tárolás vagy szállítás előtt minden használat után ürítse ki teljesen a gépet, és vegye ki az akkumulátorokat.

Parkolási pozíció

A parkolási helyzet a tárolási és karbantartási műveletekhez ajánlott függőleges helyzet.

Utasítás:

1. Győződjön meg róla, hogy a szívótömlő vissza van tolva a gépbe, hogy ne akadjon be vagy törjön meg.
2. Hajoljon előre, és az egyik kezével fogja meg a fogantyút, a másik kezével pedig a súrolófejet.
3. Lassan emelje fel a mosófelületet, amíg az első kerekeken függőlegesen nem áll. Vezesse a gép testét a mosófelület felé, amíg az nyugalmi helyzetbe nem rögzül.

Külföldi szállítás

A külső:

1. Helyezze az M2-es autót parkolóhelyzetbe (lásd az alábbi képet).
2. Az M2 gépet úgy vigye, hogy az egyik kezével a fogantyút fogja, a másikkal pedig a súlyt támasztja alá.

Óvatos:
A szállítókerekek nem szennyezett felületeken való futásra lettek tervezve – a homok eltömítheti a kerekeket. Emelje fel az M2-t, amikor épületek között szállítja.

Összeszerelés és telepítés

Az M2 mosógép szinte semmilyen összeszerelést nem igényel – mindössze annyit kell tennie, hogy a csomagolásból kivéve behelyezi az akkumulátort az akkumulátortartó dobozba.

Elküldöm
Minden M2 gépet töltővel és akkumulátorral szállítunk.

8. Működés

🔋 Használat előtt (akkumulátor töltése) Töltse fel az akkumulátorcsomagot, miután megfelelően csatlakoztatta az autóhoz. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátort legalább havonta egyszer töltse fel.

▶️ Működés (Indítás előtt) ✅ Első ellenőrzés:

- Ellenőrizze a keféket és a lehúzófejet kopás vagy sérülés szempontjából.
- Használat közben a kezelőpanelen található akkumulátorjelző mutatja a fennmaradó töltöttségi szintet.
- Nem ajánlott az autót használni, ha az akkumulátor töltöttségi szintje 40% alatt van.

💧 A tisztítóoldat-tartály feltöltése

1. Távolítsa el a dugót.
2. Maximum 4 liter (ami 18 gallonnak felel meg) tisztítóoldatot öntsön a rendszerbe.
3. Cserélje ki a dugót, és győződjön meg arról, hogy biztonságosan rögzítve van.
4. Helyezze az M2-es autót parkolóhelyzetbe.
5. Helyezze a tartályt a gépre úgy, hogy a szelep lefelé nézzen.
6. Nyomja le a tartályt a szeleptömítés eltöréséhez.
7. Nyomja a tartályt, amíg egy kattanást nem hall – ez jelzi, hogy megfelelően rögzített.
8. Utána mosson kezet, hogy elkerülje a vegyszerekkel vagy szennyeződésekkel való érintkezést.



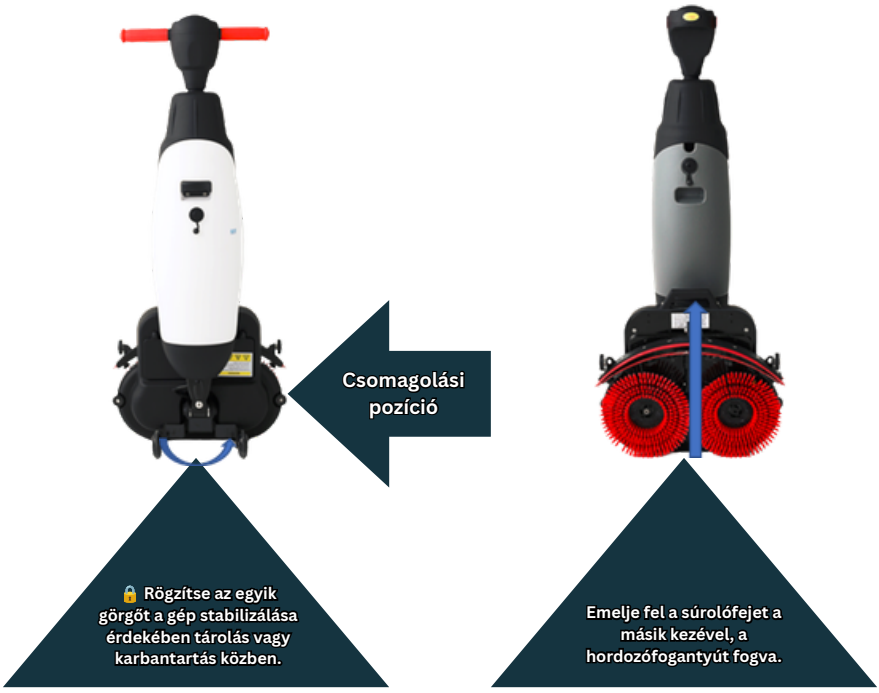
Működési eljárás

🔄 Áthelyezés a munkaterületre Az M2 padlótisztító gép épületen belüli egyik helyről a másikra történő mozgatásához:

1. Helyezze az M2-es autót parkolóhelyzetbe (lásd a referenciaképet).
2. Fogja meg a fogantyút az egyik kezével (lásd a referenciaképet).
3. Lassan haladj, és fordíts különös figyelmet az M2-es akadályokon való áthaladásakor.
4. Az M2 akadályokon való átemeléséhez mindig mindkét kezét használja:

- Fogja meg a fogantyút egy kézzel.
- Emelje fel a súrolófejet a másik kezével.

📌 **Javaslat: Ha a padló sima, a görgőket is használhatod a gép könnyebb mozgatásához.**



🔧 Parkolási helyzet és helyes kezelés A gépnek parkolási helyzetben kell lennie, a fő testnek pedig kissé előre kell döntenie. A stabilitás érdekében tartsa helyesen a felső fogantyút.

⚠️ Figyelmeztetés:

Ha a szennyvíztartály majdnem tele van, óvatosan kezelje, hogy a tartalma ne ömöljön ki mozgatás vagy pozicionálás közben.

🔌 Töltőport Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében időben töltse fel az akkumulátort – legalább havonta egyszer, még akkor is, ha nem használja gyakran.







A másik kezével nyomja előre a fogantyút.

Hajoljon le, és fogja meg a súrolófej hordozófogantyúját.



Az egyik görgő megállításához.

⚠️ FIGYELMEZTETÉS Soha ne nyomja a súrolófejet a lábával.

A munkahelyen (munkahelyen)

1. Hajoljon előre, miközben az egyik kezével erősen fogja a tisztítólap hordozófogantyúját.
2. A másik kezével nyomja előre a fogantyút.
3. Lassan mozgassa a tisztítólapot a padló felé.
4. Álljon az M2 padlótisztító mögé.
5. Válassza ki a tisztítási módot a kezelőpanelen található gombok/kapcsolók segítségével (lásd az alábbi képet), miután először megnyomta a kezelőpanel hátulján található fő BE/KI gombot. Ez idő alatt az akkumulátor jelzőfénye világít.



Ellen	Leírás	Automatikus mozgás	Engedélyezés
1. mód	Csak porszívózás (csak a porszívó gombot kell megnyomni).	❌ Nem	Szívógomb
2. mód	Csak kefe (csak a kefe gombot nyomja meg).	✅ Igen	Ecset gomb
3. mód	Csak víz/tisztítóoldat (csak nyomja meg a vízpumpa gombját).	❌ Nem	Víz gomb
4. mód	Porszívózás + kefe (nyomja meg egyszerre a porszívózás és a kefe gombját).	✅ Igen	Porszívó + Kefe
5. mód	Vákuum + víz/oldat (nyomja meg egyszerre a bal és a jobb gombot).	❌ Nem	Vákuum + Víz
6. modul	Kefe + víz/oldat (nyomja meg egyszerre a középső és a jobb oldali gombot).	❌ Nem	Ecset + Víz
7. modul	Kefe + víz/oldat + porszívó (nyomja meg mind a 3 gombot).	✅ Igen	Minden gomb

🚶 Használati utasítás munkahelyi használatra:

6. Fogja meg a fogantyút mindkét kezével.
7. Menj az M2-es autó mögé.
8. A kefetartó platformjának mozgatásához finoman forgatja a kart balra vagy jobbra.

⛔ Hogyan hagyjuk abba a padló tisztítását – Lépésről lépésre:

- Nyomja meg a víz gombot a tisztítóoldat adagolásának leállításához.
- Nyomja meg a kefe gombot a kefe forgásának leállításához.

👉 Javasoljuk, hogy 5–8 métert haladjon előre, hogy a padló tiszta és víz- vagy pornyomoktól mentes maradjon.

- A vákuumfunkció leállításához nyomja meg a szívógombot.
- A készülék teljes kikapcsolásához nyomja meg a kezelőpanelen található főkapcsolót (ON/OFF).

⚠️ Fontos megjegyzés:
➡️ Ha közvetlenül elengedi a fő KI/BE kapcsolót, az M2 gép azonnal leáll.
📌 Azonban ajánlott először kikapcsolni a vízcsapot, és 5–8 métert előre haladni, hogy elkerüljük a víz vagy szennyeződés felhalmozódását a padlón.
⚠️ Biztonsági figyelmeztetések:
❌ Ne üzemeltesse az M2 gépet karnyújtásnyi távolságnál nagyobb távolságból.
❌ Ne döntse meg a gépet 45°-os szögben, mert a víz bejuthat a porszívómotorba és károsíthatja azt.
♻️ Öntse a vizet vagy a tisztítóoldatot mindkét tartályból egy megfelelő lefolyóba.
Még ha a szennyvíztartály nagyobb is, ürítse ki minden alkalommal, amikor újratölti a tisztítóoldat-tartályt.

⚠️ További utasítások az oldat eltávolításához és a rendszer tisztításához:
Kérjük, tartsa be a helyi előírásokat az oldatok ártalmatlanítására és a szennyvízkezelésre vonatkozóan.
Öblítse át teljesen a rendszert: Győződjön meg arról, hogy a tartályok teljesen kiürültek, és az oldatot teljesen eltávolították a vezetékekből és a szelepekből.

9. Tisztítás és tárolás

1. Töltse fel a tisztítóoldat-tartályt 0,5–1 liter tiszta vízzel.
2. Használja az M2 padlósúroló fő be/ki kapcsolóját, és válassza a 7. üzemmódot: Kefe + Víz/Tisztítóoldat + Száraz porszívó a 3 gomb megnyomásával.

Tartálytisztítás

1. Mindkét tartályból öntse ki a vizet vagy a tisztítóoldatot egy megfelelő lefolyóba.
2. A gyűjtőtartály teljes tisztításához:

- Töltse fel részben a tartályt tiszta vízzel, és tartsa vízszintesen, a lyukakkal felfelé.
- Döntse meg a tartályt többször, alaposan öblítse ki belőle az összes szennyeződést és törmeléket.

3. A tisztítóoldat-tartály tisztításához kövesse ugyanazt az eljárást.

Tipp: Szárítsa meg a tartályokat. Tárolás előtt mindkét tartály fedelét nyissa ki kissé, hogy megszáradhassanak.

Ellenőrizze a kefét és a lehúzófejet

1. Ellenőrizd, hogy mindkét kefe tiszta és ép.

- Tisztítsa meg őket tiszta vízzel, vagy szükség esetén cserélje ki.
- Cserélje ki a keféket, ha a sárga kopásjelző a többi kefével megegyező szinten van.

2. Ellenőrizd, hogy a kaparó tiszta és ép.

- Tisztítsa meg tiszta vízzel, majd törölje át egy tiszta, nedves ruhával.
- Cserélje ki a lehúzó pengéket, amikor szükséges.

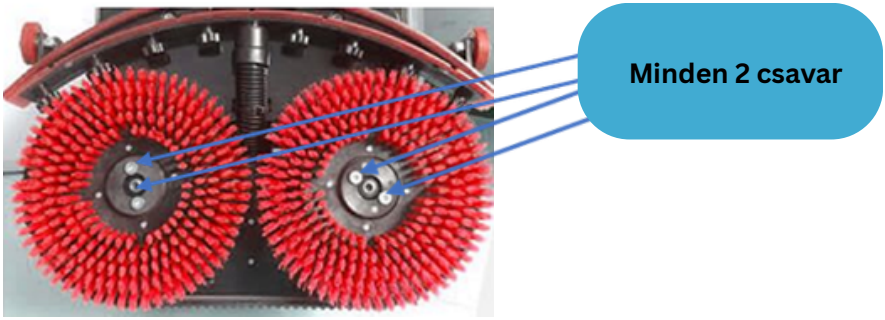
Tárolás álló helyzetben

1. Győződjön meg róla, hogy az M2 padlótisztító gép olyan helyen van leparkolva, ahol senki sem botlik bele.
2. Helyezze az M2 padlótisztítót parkolóhelyzetbe.
3. Az M2 padlótisztítót a fal közelében tárolja, a nyéllel a fal felé, a kefékkel pedig kifelé.

10. Karbantartás

A kefék cseréje

1. Helyezze az M2 padlótisztítót parkolóhelyzetbe.
2. A kefék mágneses erővel kapcsolódnak a géphez. Ehhez egyszerűen fogja meg mindkét kezével a kefék bal és jobb oldalát (a lehúzókorong-tartót), és húzza ki a kefét a gép felé.



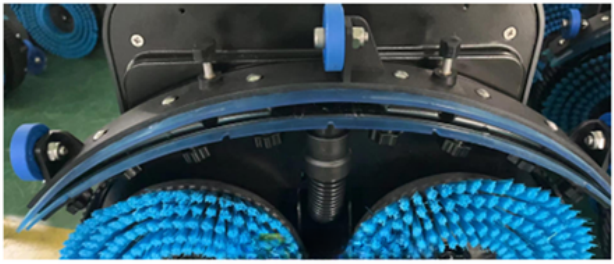
3. Szemrevételezéssel ellenőrizze a motor tárcsáit.
4. A kefék vagy a csíktisztító korong tartójának felszerelése előtt tisztítsa meg az M2 padlósúroló súrolófejét egy tiszta, száraz ruhával.

A lehúzó cseréje

A felszívógumik párban kaphatók, és idővel elkopnak. Amikor azt veszi észre, hogy a padló már nem szárad megfelelően, cserélje ki a felszívógumókat.

A lehúzó leválasztása

1. Helyezze az M2 padlótisztítót parkolóhelyzetbe.
2. Fogja meg erősen a súrolófejet az egyik kezével.
3. A mellékelt imbuszkulccsal teljesen távolítsa el a két imbuszcsavart a lehúzó belsejében.
4. Húzza meg helyesen a lehúzófejet.
5. Vegye le a szívótömlőt a lehúzóról a tömlő elcsavarásával.



Ablaktörlő lapát cseréje/fordítása

1. Csavarja ki a 2 szárnyas csavart (hátul, a fenti képen látható módon).
2. Távolítsa el az ablaktörlő hátlapját.
3. Miután eltávolította a műanyag részt, óvatosan kiveheti a gumiszalagot hátulról.
4. Nyomja át a 8 csavart az első lapátok szélességén az ablaktörlő előlapjának eltávolításához.
5. Távolítsa el a gumiszalagot a hátuljáról.
6. Vizsgálja meg az első és a hátsó pengéket:

- Első alkalommal: fordítsa el a léceket úgy, hogy a lécek teteje most a padló felé nézzen. Nyomja át az előlap csavarjait a lyukakon.
- Másodszor: Szereljen fel egy új pengekészletet. Nyomja át az előlap csavarjait a lyukakon.

Óvatos:

A speciális, nyíl alakú ablaktörlő lapátok nem cserélhetők. Minden alkalommal cserélni kell őket.

- Helyezze vissza a műanyag lapot.
- Csavarja fel a 8 műanyag anyát a hátuljára.





Lehúzó rögzítés:

1. Fogd a vákuumcsövet.
2. Helyezze be a tömlőcsatlakozót (a fenti képen látható módon) az ablaktörlőbe.
3. Fordítsa el a tömlőcsatlakozót 1/4 fordulattal a rögzítéshez.
4. Óvatosan húzza le a porszívócsövet a gép tetejéről.
5. Fogja meg erősen a súrolófejet az egyik kezével.
6. Igazítsa a súrlódó platform csapjait az ablaktörlő furataihoz.
7. Csavarja a helyére az ablaktörlőt.

A vákuumcső cseréje:



1. Válassza le a lehúzófejet az előző szakaszok szerint.
2. Vegye le a tisztítóoldat-tartályt. Látni fogja, hol csatlakozik a porszívótömlő az M2 padlótisztító nyéléhez.
3. Fogja meg erősen a súrolófejet az egyik kezével.
4. Válassza le a vákuumtömlőt a csatlakozó 1/4 fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba forgatásával.
5. Most óvatosan kihúzhatja a vákuumtömlőt a gép tetejéből.
6. Vezesse át az új porszívótömlőt az M2 padlósúroló nyelén található tömlőcsatlakozó nyíláson.
7. Csatlakoztassa a tömlő tetejét a tömlőcsatlakozóhoz, negyed fordulattal elforgatva az óramutató járásával megegyező irányba, amíg megfelelően be nem illeszkedik.
8. A lehúzó újratelepítése

Javaslatok a további tisztításhoz

- Tisztítsa meg az M2 padlótisztító külsejét hetente nem súroló, oldószermentes tisztítószerrel vagy tiszta, nedves ruhával.
- A súrolófej tisztításához először vegye le a kefét.

Leszerelés és ártalmatlanítás

- Az M2 padlótisztító tulajdonosának felelőssége gondoskodni a termék felelősségteljes hulladékkezeléséről.
- Leszerelés után az M2 padlótisztító értékes erőforrásokat tartalmaz, és a helyi elektromos berendezések újrahasznosítására vonatkozó törvényeknek és előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.





Ártalmatlanítás előtt kérjük:

1. Alaposan öblítse le az autót.
2. Vegye ki az akkumulátorcsomagot, hogy külön ártalmatlaníthassa.
3. Távolítsa el az összes mozgó alkatrészt, például a kefét, a tartályokat és a lehúzófejet.
4. Minden alkatrészt a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítson.

11. Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
Nincs tápegység	Nincs akkumulátor.	Helyezze be az akkumulátort
	Lemerült akkumulátor	Az akkumulátor töltése
	Az akkumulátor helytelenül van csatlakoztatva	Csatlakoztassa újra az akkumulátort
Elégtelen / nem létező vízáramlás	Rossz kapcsoló van bekapcsolva.	Ellenőrizze a gombot a kezelőpanelen
	A főkapcsoló „ki” állásban van.	Ellenőrizze a főkapcsolót
	Üres tartály	Töltsd meg a tartályt
	A tartály helytelenül van beszerelve	A tartályszelepet a tömítés kinyitásához rá kell nyomni a mellbimbóra, majd cserélje ki a tartályt.
	Eltömődött szűrő	Győződjön meg arról, hogy a tartály mentes a részecskéktől, és a szűrő tiszta.
	Eldugult vízvezeték	Szolgáltatás igénylése
Gyenge vízvisszanyerés	A lehúzó nyílása el van dugulva	Távolítsa el a csövet és tisztítsa meg a kaparó nyílását
	Vágások a lehúzó pengéin	Cserélje ki a gumibetéteket
	Eltömődött szűrő	Ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa meg a habszűrőt
	A szívócső el van dugulva.	Ellenőrizze és távolítsa el az elzáródást
	A porszívómotor nem működik.	Szolgáltatás igénylése
Vízszivárgások	Helytelenül felszerelt tartályok	Ellenőrizze és szerelje össze megfelelően a tartályokat
	Repedés a szívótömlőben	Cserélje ki a tömlőt, vagy kérjen szervizt
Az akkumulátor nem töltődik.	Az akkumulátor élettartama végén jár.	Cserélje ki az akkumulátort